

今日朝鮮

4
主体 105
(2016)

http://www.naenara.com.kp

自主，朝鲜永恒的胜利

朝鲜革命以自主开始，高举自主的旗帜前进并取得了胜利。

其开拓者就是社会主义朝鲜永恒的主席伟大的金日成同志。

上世纪30年代朝鲜被日寇军事强占着，他创始了自己命运的主人是自己本身，开拓自己命运的力量也在于自己的主体思想，并相信朝鲜人民的力量，开展抗日武装斗争，取得了英雄的胜利。以自主贯穿的他的这一主体思想，是引导时代的思想，在革命和建设中带来了惊人的创造和变革。解放（1945.8.15.）后新的民主朝鲜建设、20世纪50年代在祖国解放战争中取得胜利、社会主义建设等，革命和建设的每个阶段，朝鲜人民沿着自己选择的道路坚定地走下去。在这一道路上建设了自主、自立、自卫的社会主义强国。

伟大的金正日同志把主体思想、先军思想作为生命线狠抓，接连带来了转祸为福的历史性事变。

如今，朝鲜人民感怀深切地回顾1998年8月朝鲜第一次发射人造地球卫星“光明星1号”使其成功进入轨道上。

当时是朝鲜由于帝国主义严酷的政治军事压力和经济封锁阴谋活动而进行艰难的行军、强行军的时期。

当时，美国共和党总统候选人薄布·多尔说：

“北朝鲜早晚要崩溃……遭受严重的经济困难和粮荒的北朝鲜其实宛如结上软柿子的柿树。只要用斧子一碰其下半截……，柿子就会自然掉下来的。”

可是他们所说的柿子没有掉下来，却成为核遏制力轰动地球，成为人造地球卫星腾空而上。

这都是百分之百依靠自己的力量和技术制造的。

这样起步的朝鲜的宇宙开发接连取得了成功。

2009年“光明星2号”成功发射，2012年12月第二颗“光明星3号”成功发射……

俄罗斯《独立报》2012年12月13日刊载了题为《主体思想到达了宇宙》的文章。文章说，12月12日，朝鲜民主主义人民共和国发射了卫星运载火箭。安理会的禁止措施和很多国家的顽强要求被无视了。不

平壤市军民庆祝大会祝贺地球观测卫星“光明星4号”发射成功。（2016.2.）



少国家要求取消发射计划，可是朝鲜不愿变更自己的路线。朝鲜对国际社会把火箭发射看做弹道导弹制作的技术试验的压力，无动于衷。尤其是，朝鲜通过外务省代言人谈话表明“无论谁说什么，将继续行使合法的卫星发射权利。”

朝鲜宇宙开发工作，并不单纯是发展国家科学技术的工作，更是从敌对势力的攻击中维护国家和民族的主权和尊严的工作。

今年2月7日，成功发射地球观测卫星“光明星4号”，表示朝鲜宇宙科学技术的迅速发展，同时还向要抵制朝鲜宇宙开发的敌对势力显示了朝鲜要堂堂行使自己宇宙开发权利的意志。

经过两次试验卫星的发射，接着一跃发射地球观测卫星，从倾斜轨道卫星迅速发展到极地轨道卫星……

对朝鲜人民来说，征服宇宙再也不是梦想和理想。

在敬爱的金正恩同志的英明领导下，朝鲜成为不仅在地上，而且在广阔的宇宙上也随心所欲地制造出任何东西的国家。

朝鲜劳动党中央委员会机关报《劳动新闻》2016年2月8日刊登了如下内容的文章：

“并不是老天赐给的偶然，也不是谁带给的果实。而是朝鲜无穷的莫大国力的多级爆发，是对执意要阻挡我们前进而猖狂肆虐的帝国主义群的连续打击，是战胜的令人痛快的礼炮声。”

朝鲜人民今后也将更高地举起自主的旗帜，跟着敬爱的金正恩元帅走，永远谱写胜利的历史。

安成得







今日朝鲜

月刊（总第805）

本刊用中、俄、英三种文字刊印。

目　录



封面：祥原水泥联合企业工人奋起投入实现朝鲜劳动党的大建设构想。

朝中社供稿



封底：万景台的春天

金进浩摄

13461　　ㄱ-68202

地址：朝鲜民主主义人民共和国
平壤市西城区西川洞
电邮：Flph@star-co.net.kp

人民敬称的母亲党



敬爱的金正恩同志视察平壤金正淑纺织厂。（2016.1.）

人民，这是朝鲜劳动党在领导革命的过程中，首先找的称呼。

朝鲜劳动党的历史是珍视人民，为人民不惜献出一切的热爱人民之历史。

因此，朝鲜人民把朝鲜劳动党称为母亲党，信赖和跟随她，向她托付自己的一切。

革命是对人的爱

伟大的金日成同志以对人的爱、对人民的爱，开始了朝鲜革命，在两次革命战争和创造与建设中谱写了伟大的英雄史诗。金主席是朝鲜民主主义人民共和国主席、朝鲜劳动党总书记。他被人民称为慈父，对此，他更感到骄傲。

金主席对人民的关爱，胜过亲生父母养育之爱，有无限的深度和广度。

金主席一生做侍弄人民幸福花园的园艺师。淋着朝露，顶风冒雪，视察工厂、农场和部队，以亲生父亲的心情细心关照人民和战士们的生活。他一生为人民吃穿住问题献出了自己的一切。

1993年5月的一天，金主席听到西浦养鸡厂繁殖好很多蚯蚓的汇告，来到了该厂。

金主席进到空气不好，充满堆肥腐烂味儿的蚯蚓繁殖场，看了一会儿粗大的蚯蚓团团蠕动非常高兴。接着来到有臭味、空气不良的养鸡场，了解养鸡和下蛋情况后，推迟会见外国代表团的时间，在该厂简朴的办公室指导了家

禽部门负责干部协议会。

只要能给人民更多的爱，他就不论多么重大的事情也都推到后边。

来到工厂在了解生产情况之前，先去看工人宿舍食堂，来到农村先去农家打开厨房的米缸和橱柜看看，亲自推算数量，品尝味道，这是金主席一生在现场指导路上必须反复的日程。

在相传金主席视察祖国各地照片中，去察看食堂、厨房、副业场的照片不比会场演说和讲话的照片少的理由就在于此。

金主席对人民的关爱，不仅是吃的问题，而且人民穿的衣服、鞋和小小的生活必需品也都在他的关心之中。

金主席柔和的声音、充满慈爱的眼神、温暖的关怀，他就像太阳一样温暖人心，因此人民在他的怀抱里温暖身心。深入人民心中的温暖之爱，岁月流逝也不会降温，因此，如今朝鲜人民仍把他称为慈父。

“要做革命的根子”

我饿也好、冻也好、累也好，只要让人民不饿、不冷、幸福，别无他求。为了让人民幸福、让人民的国家富强，一生做根子。鞠躬尽瘁，无人理解也会笑着前进！

伟大的金正日同志抱着这样崇高的人生观，度过了伟大献身的一生。

伟大的金正日将军从1964年在党中央委员会工作的那一天起，一直到生命的最后时刻，只为了人民、为了革命，献出了一生的每一瞬间。

上世纪90年代，他更高地举起先军的旗帜，领导朝鲜劳动党和人民加大了为祖国和人

一心团结的队伍信赖并跟随母亲党朝鲜劳动党

（庆祝朝鲜劳动党成立七十周年阅兵式暨平壤市群众示威 2015.10.）



民献身的热度。

1998年1月，他冒着正月的寒冷，冲破北方的风雪进行强行军，持续到三伏强行军的2007年、2008年、2009年他不顾罕见的暴雨和酷热，为了在全国燃起革命大高潮的火焰，进行了超强度强行军……

他在革命领导中，度过了无数个难忘的大、小寒。只在2008年7月和8月，他视察了几十个单位。8月份通过新闻媒体发表的视察对象有20个单位。

他有的时候一天跑几百里甚至跑千余里进行现场指导，这年从初伏到末伏的一个月期间所走的路长达一万余里。

前苏联共产党委员长奥列格舍宁在图书《人之元老金正日》中这样写的:

"国家领导者、革命者金正日同志的生活是受到人民群众爱戴的儿子、作为忠仆忘我奋斗的生活。一生为人民而活是他不变的生活原则。"

2009年5月，伟大的金正日将军视察检德地区矿山，进到漏水的龙阳的地下矿井深处，走近挖掘机跟前亲自察看矿工的工作情况。

对此，一位写作家这样写道:

"此地的矿工们哽咽着说，在伟大的金正日将军离开矿井两个小时后，由于漏水矿坑全湿了，这是大地被将军——不朽的伟人感动而流下的泪。

"这个世界虽不知道但人民知道。不是以华丽的礼仪或兴师动众地驾临，而是以伟大平民的面貌为国家、为人民挺身而出，走向北斗峰顶和地下矿井的我们的金正日同志!

"在这样的人面前老天爷怎么能不低头，人民怎么能不献出自己纯洁的忠诚呢，跟这样的伟人一起前进的人民谁能挡得住呢。"

有这个兴头才干革命

母亲为了给孩子做他爱吃的菜，熬夜也不觉得累，一夜走无人走过的雪路，一想到可爱的孩子就高兴，就感到欣慰，干部们比别人走得多，睡得少，吃苦多，那么人民就会得到更多的幸福。

这就是朝鲜劳动党第一书记敬爱的金正恩同志的意志。

敬爱的金正恩元帅具有把两位伟大领袖视为天的人民作为金主席和将军的影像，以崇高的人民观像拥戴两位领袖一样对待人民。他把人民真心跟随朝鲜劳动党的心视为革命的第一财富。

对他来说为人民忘我服务，是在义务之前首先是天赋职责。

他意外地失去伟大的金正日将军，在血泪的雪路上，迈开第一步恳切地嘱托干部人民最优先、视人民为绝对。使人民铭刻在心的也是**"为人民服务!"**的亲笔题词。

过去几年期间，在祖国到处拔地而起的众多创造物就是传诵敬爱的金正恩元帅关爱人民的崇高世界的见证。

他有时全身被汗水湿透，在灰尘弥漫的工地阶梯走上走下，有时用手挡着风沙亲自指导设计图。为一个建筑对象指导了许多形成图案，为住宅家具摆放位置和插座数操心。

他的情义先流进最远、最偏僻的地方，伤口最大、最受苦的人心，比任何人做更多重活的人们心中。先建立育幼院、保育院和养老院，使没有父母的孩子和没人照料的老人永远忘记悲伤的词语。使科学家和教育工作者、工人和农民成为文明的新街、宫殿般的新住宅、现代化的标准农村的主人。

由于他精力充沛，忘我奋斗，朝鲜把一年当做十年，雨后春笋般地建设了为人民的纪念碑式创造物。

但是到了完工之日他却使人民剪彩、享受幸福。

敬爱的金正恩元帅事后进行视察非常满足地说，我们人民、工人、孩子们会高兴的，因为有这个兴头才干革命。

全国人民把他比太阳还热、比大海还深、犹如母爱的血缘之情珍藏在心中，都活在他的怀抱里。

安哲浩



永远走一条路

歌曲《永远走一条路》是朝鲜人民爱唱并最喜欢的名曲之一。

越过那重重险山峻岭，走了多么遥远的路程。
我们万众一心团结一致，走过了革命的长征，
不问前程有无荣耀，不问艰险几千几万里。
跟着你党中央永远走一条路。
……

此歌创作于朝鲜劳动党第六次代表大会的第二年即1981年。

它如实地反映了朝鲜人民跟随朝鲜劳动党的领导，坚决走社会主义之路的意志和信念。

美帝国主义称霸世界的野心勃勃，与解放还不到5年的年轻的朝鲜爆发了惨苦的战争（1950.6.25.-1953.7.27.）。

战后，我国人民勒紧腰带，费力劳心，在一片废墟上进行恢复建设。可美国又采取了新的侵略方法；我们想要发展国民经济，美国就用前所未闻的制裁与封锁阻挡了我们前进道路。

但是，朝鲜劳动党在任何困境中，始终大胆地突飞猛进，在祖国土地上展现了巨大转变的新气象，从胜利走向胜利。

在历史的狂澜之中，朝鲜劳动党只信赖朝鲜人民，朝鲜人民则是朝鲜劳动党独一无二的支持者、进言者、帮助者。

敌人不仅在外边。

朝鲜劳动党的历史上记载了许多故事，这些都反映着我国人民只跟随党，信赖伟大的金日成同志，走革命之路的意志。

其中有如下的故事。

1957年8月，金日成主席来到台城里选举场。当地人民以无限敬仰与感谢之情向他敬献了花束。此时，金日成主席说，这花束应当给年老的大娘，并亲自转给阵亡者家属的老大娘祝她长寿。那时，大娘代表全国人民无论天涯海角都跟随伟大的金日成同志忠贞不渝的心，向金主席说，人民只拥护您……

她说："首相同志！看您的脸好像瘦多了，可不要太操心了。管他宗派分子胡说什么人民生活如何如何，可是现在大家都过得很好，啥事也没有。肯定是我们赢，宗派分子还能赢吗？请不要担心，我们是只拥护首相同志的。"

当时，金日成主席说，听到那位大娘的话，鼓起新的勇气，并下定决心坚决打败宗派分子。

革命的前一代人把金日成同志作为朝鲜革命的唯一中心，高高拥戴并誓死拥护，给反党反革命的宗派分子以决定性的打击，并在党的领导下，仅用14年，实现了社会主义工业化，创造了平壤速度、千里马速度，毫不动摇地走上一条革命道路。

进入20世纪90年代，由于帝国主义者和社会主义叛徒的反社会主义阴谋活动，许多国家发生了悲剧性的局面：社会主义执政党土崩瓦解，社会主义受到挫折。

与此同时，美国及其部分追随势力叫嚷朝鲜社会主义"崩溃"说，毒辣地进行阴谋活动。

这时期，朝鲜劳动党和人民出乎意料地遭到民族大国丧，与伟大领袖金日成同志永别。

在重重考验之下，朝鲜不得不进行前所未有的艰难的行军、强行军，而且由于连续的自然灾害，国家的经济情况日趋恶化。

世界担忧朝鲜命运时，伟大的金正日同志核爆炸般的宣言震撼了全世界。

不要指望我任何变化。我跟党一起抓住枪杆子，永远捍卫凝聚着金主席一生的主体的红旗、社会主义朝鲜，必将建设富强祖国。

在朝鲜劳动党的领导下，朝鲜人民大力开展全国实现CNC化的斗争，最后发挥了科技的最高精髓——人造地球卫星制造国及发射国的威力，胜利地结束艰难的行军、强行军，夯实社会主义强盛国家建设的基础。

但是，每当革命换代时，朝鲜革命面临新的困境。

突然失去伟大的金正日同志，朝鲜人民都嚎啕恸哭，悲痛欲绝。趁着这一机会，藏在党内的现代派宗派分子毫不犹豫地向朝鲜革命挑战了。

2013年12月，朝鲜召开朝鲜劳动党中央委员会政治局扩大会议，彻底暴露了现代宗派一伙的反党反革命宗派行为，断然肃清了派别团体。

它显示了朝鲜劳动党和人民毫无动摇的信念与意志：千方百计地加强两位伟大领袖遗留下来的宝贵的革命遗产——团结一心，以其威力坚决继承并完成主体革命事业。

朝鲜人民用那种精神和气魄，在敬爱的金正恩同志的领导下，仅用四年期间，建成了马息岭滑雪场、美林骑马俱乐部、纹绣戏水场、金日成综合大学教育工作者住宅楼、未来科学家社区、科学技术殿堂等许多建筑物与人民的文化休养地。

风雪里开的美丽花朵，其芳香永不退减。
阳光雨露哺育的我们，忠诚的心永不变，
千山万水路途再艰险，惊涛骇浪多么困难，
跟着你党中央永远走一条路。

岁月流逝千年万载，我们的信念永远不变，
跟着你党中央永远走一条路。

沈铁永



在迎接朝鲜劳动党第七次代表大会之际

依靠自强力

祥原水泥联合企业在水泥生产中创造奇迹。





자력자강







扩大生产的秘诀

“相信自己的力量”，这是在平壤三二六电线厂工人、技术人员中常听到的话。

去年，该厂的技术人员、工人以自己的力量解决工厂面临的问题，取得了生产成果。

去年7月中旬，该厂电缆车间接到比通常薄一半的通讯电缆绝缘塑料薄膜切割任务。

一般认为薄膜越薄越难切割，因为塑料薄膜被卷在机器上出现断开的现象。

工作多年的切割机工人吴金哲很着急。因为，不及时解决此问题，会影响项目设备生产。

他一一分析了塑料切割和卷绕过程中的动力学原理。他终于弄明白了要减少比以前多一倍的被卷率，就要提高塑料薄膜导轴和套筒的精密度。

他大胆地进行了设备改造。

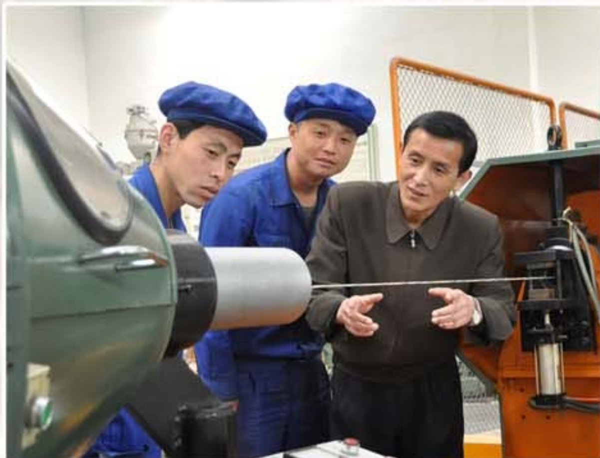
提高塑料切割机精密度的消息在全厂传开了。

工厂维修车间的工人们负责完成了导轴和几百个套筒，使机器能够正常开动，按时完成任务。

电缆车间保证电缆的圆形时，车间的技术人员和技工以自行解决面临的问题，结果保证了电缆的圆形，提高了电缆印刷质量。

不仅如此。

装备室、线材车间和铆焊车间在用铁质卷线筒替换木质的过程中采用发明的新设备，完全消除了给产品质量产生影响的电缆固定孔的不合理性。



电缆研究所为了自行制造酚醛塑胶，设计出酚醛塑胶材料反应炉，跟线材车间的技工齐心协力降低了高速延伸机支承辊等各种零部件的生产成本，提供了生产正常化的技术保证。

生产技术科同科技部门取得联系，改造设计能力有数百公斤的铝溶解炉操纵部门的保护回路，保证了功率元件的运用安全，实时监控、记录和操纵，降低了产品生产成本。

此外，改造150mm压缩机链轨式牵引机，缩短了维修时间。线材车间因冷轧机主电机联轴器套筒不合理造成停产危险时，他们分析套筒的材质，利用代用材料保证正常生产。

2014年该厂获得了品质管理体系的国际认证，被授予了







国家最高品质奖章12月15日品质勋章。

之所以该厂创造发明和合理化建议名手特别多，是因为他们重视科技，职工参加边工边学的体系，努力掌握新的科学技术。

因此，该厂职工面临生产中的什么问题都依靠自己的力量加以解决，并为此感到骄傲。

沈永进



平壤儿童食品厂







生产豆奶等各种儿童食品。

朝鲜称儿童为国家之王。

人们看到豆奶车就称它为“王车”。这辆“王车”为了向平壤市儿童与学生供给平壤儿童食品厂生产的豆奶，每天愉快地跑在首都的中心大街上。

该厂于1977年10月建立，生产豆奶和儿童喜欢的各种食品。

该厂朝鲜劳动党特别重视，引起全国母亲关注，生产儿童成长发育所需的消化吸收率高的蛋白质等营养丰富的食品。

厂长全昌国说：“过去，我们对现有生产感到满意。但如今，现实要求我们为我国儿童生产更多味美可口、优质的食品。”

去年，国家为了儿童，适应新世纪要求，改建了该厂。

工厂干部、职工、有关单位干部、技术人员也积极参加了这一工程。

十个多月的时间新建及增设数十个项目，改建了多个建筑。

现在，该厂的现代化设备都是用自己的力量与技术制造的。

该厂建立了多维联合生产系统，以便综合操纵在生产和经营活动中出现的所有问题。

从投料到生产、包装、保管、运输等所有工序实现了自动化、无人化，即大大节省劳力，也能提高生产效率。

还有，生产现场的所有地方实现了无菌化、无尘化，完全保证产品的卫生安全；设有按国际标准进行质量检验的综合分析室。



以此为基础，该厂过去一年开发了能满足营养学、卫生学要求的各种新产品；产品图案与包装也发生了很大的变化，即符合儿童心理，也方便顾客。

总工程师车成哲说：“功能性食品——大米肽是我们工厂的科研集体制造的新产品。大米肽是以大米蛋白质为主要原料的功能性食品，营养丰富。尤其是，需要生理及营养改善的患者食用效果显著。对刚出生的婴儿是很好的蛋白质补剂，对运动员是营养补充剂。”

去年11月，敬爱的金正恩同志视察转变为现代化样板厂的平壤儿童食品厂说，我们在极其艰难的情况下进行革命，都是为了祖国的未来——儿童，只要听到儿童的欢笑声，即使今天受苦受累，心里就对辉煌灿烂的明天乐观。他表示期待和相信，工厂的干部和职工时刻铭记生产正常化就是保护儿童笑声的道路，将生产出更多的豆奶和味美可口、营养丰富的食品供给儿童。

今天，该厂的干部和职工为了以劳动成果迎接朝鲜劳动党第七次代表大会，连日在七十天战斗中掀起革新高潮。

朴恩英





爱护青年！

青年是战斗力和革命性强，生气勃勃，充满斗志和气魄的富有活力的队伍。

因此，朝鲜劳动党始终把重视青年规定为党和革命永远的战略路线。

热爱未来

这一口号是伟大的金日成同志早在抗击军事强占朝鲜的日本帝国主义的抗日革命斗争时期提出的。

青年工作是他毕生倾注了心血的重大事业之一。

他从深入青年之中，团结他们开始了革命活动。

他决心以青年为主力开始抗日革命，1926年10月17日组织了朝鲜第一个革命青年组织打倒帝国主义同盟，1927年8月28日组织了朝鲜青年真正的革命先锋组织朝鲜共产主义青年同盟。共青（朝鲜共产主义青年同盟的简称）并不单纯是青年组织。当时在没有革命政党的情况下，共青不仅仅是青年组织，而且还统一领导工人组织、农民组织、妇女组织，在推动革命方面起到了中枢作用。

十几岁、二十几岁的共青员们是朝鲜革命的第一代战士。他们成为领袖的真正战友、同志，坚持领袖的思想和路线，为实现祖国解放事业，不惜献出青春和生命进行斗争。

在解放后新朝鲜建设时期、医治抗击美国武装侵略的祖国解放战争（1950.6-1953.7）创伤的战后恢复建设时期以及后来建设社会主义的革命的每个时期，他推重青年们站到前头，在此过程中把青年运动加强和发展到新的阶段。

他在回忆录《与世纪同行》中写道：

“世上没有比青年工作更有意义、更光荣的事了。如果我有幸能重新开始人生，获得重新选择职业的权利，我就一定像吉林时期那样投身于青年工作。”

让青春闪耀光芒

伟大的金正日同志指出，“让青春闪耀光芒”，这应该成为青年的口号和人生观。

他说，青年是国家和民族的骄傲，用什么东西都换不来的我国革命宝贵的财富；为青年什么也不要吝惜；换句话说，要最大限度地推重青年，要最大限度地爱护青年，这就是我们要具备的对青年最正确的态度和立场。

他提出了党的命运就是青年的命运，社会主义是青年的生命这种命题，高度重视把青年培养成为党的青年先锋、社会主义事业可靠接班人的工作。

他说，在青年们献出满怀豪情的青春和热血沸腾的心脏时就没有做不成的事情，积极推重青年站到强盛国家建设事业的前头。

由于青年的爱国热忱和献身斗争，建起了许多纪念碑式创造物。

青年英雄公路是迎接朝鲜劳动党成立55周年之际由青年们建设的纪念碑式创造物。

从首都平壤到南浦的这条公路是在朝鲜经受最严酷的考验时青年们靠空手和背运修建的。在提到这条公路修建任务时，金正日同志把它交给青年们，随时了解建设情况，屡次表示信任说，承担这一项目工程的青年真是令人骄傲。还在这条公路完工时，指示为把青年的功勋世代相传，命名该公路为“青年英雄公路”。

2000年青年节那天，他视察了某一发电站。

这一发电站是慈江道的青年建设者们用自己的力量修建的。

他对现代化地建起了又一个万年大计的财富表示巨大满意，说，这里凝聚着青年的英雄功勋，因此最好叫“兴州青年发电站”。



青年建设者胜利完成白头山英雄青年第一号发电站堤坝浇灌混凝土工程。（2015.8.）

泰川3号青年发电站、元山青年发电站、安边青年发电站、咸兴青年山羊牧场、金刚山青年线铁路……，这些纪念碑式创造物都反映了把青年推重为国家和民族的宝贵之花、富有活力的队伍的崇高意志。

“重视青年思想万岁！”

这是写在去年10月竣工的白头山英雄青年第一号发电站堤坝上的字句。

敬爱的金正恩元帅说，由于有直到最后胜利的那天跟自己一起手挽着手，肩并肩进行革命的年轻的主力部队、可靠的青年队伍，心里稳如磐石，并谱写重视青年、爱护青年的伟大历史。

在突然遇到民族大国丧，全国沉浸在悲痛之中，帝国主义者借此机会更加猖狂进行挑衅和扼杀活动，由此朝鲜面临严酷考验时，2012年1月，他写亲笔字送给青年们：

依靠青年矫健的步伐，强盛的明天将会更加提前到来。一直往前走，永远跟着党勇往直前！

青年们收到这一亲笔字，坚定了决心，为祖国和人民毫无保留地献出青春的汗水和热情。

那年8月，他写贺辞致给青年节庆祝大会与会者和全国青年，表示信任，并希望他们要成为为国争光添彩，点缀时代的青年英雄。

由于有这样的信任，青年们在白头山英雄青年发电站建设工地和北部铁路改建维修工地等社会主义强盛国家建设艰苦吃力的部门，建立丰功伟绩，为社会、集体和同志献出自己的一切。

去年10月他在庆祝朝鲜劳动党成立七十周年阅兵式和平壤市群众示威游行上的讲话中说，我们党一如既往，今后继续把重视人民、重视军队、重视青年的三大战略作为第一武器狠抓，向最后的胜利阔步前进，将朝鲜革命进行到底。

朝鲜青年们在这样的爱护和信任中生活。

因此，朝鲜青年把这一伟大的爱护和信任看作用亿万财宝都换不来的最大的财富和光荣。

郑景福

朝鲜永恒的国防委员会委员长

距今23年前的4月，伟大的金正日同志在第九届最高人民会议第五次会议上当选为朝鲜民主主义人民共和国国防委员会委员长。

由此，朝鲜人民得以奠定了在史无前例的严峻考验中进一步加强国家的政治军事威力，推进经济建设和改善人民生活的牢固基础。

冷战结束后，社会主义和资本主义之间的对抗转为朝美较量，敌对势力要孤立和扼杀朝鲜的反朝阴谋活动达到了顶点。

以美国为头子的帝国主义反动势力为了扼杀高举自主的旗帜、社会主义的旗帜前进的朝鲜，变本加厉地加强军事侵略阴谋活动的同时，从政治、经济、社会文化、外交等各领域施加压力，企图让朝鲜窒息。加上，连年的自然灾害，使朝鲜人民的生活变得更加困难。

朝鲜人民面临着严峻的形势：是社会主义，还是资本主义；是成为自主人民、自主的近卫兵，还是重又成为帝国主义的奴隶。

鉴于国家和人民面临的严重形势，伟大的金正日同志鲜明地继承伟大的金日成同志先军革命思想和路线，全面实行了推重人民军队为革命的支柱、主力军的先军政治。

他通过1995 年1 月1 日对蟠松连的视察指导，向内外公布了要依靠人民军队应对以美国为头子的帝国主义侵略势力集中攻势的信念和决心。

从此直到2011年生命的最后时刻，他视察指导2490多个武力部门单位，从政治思想上、军事技术上更加可靠地锻炼了人民军官兵。

1996年2月，他视察离敌人哨所只有1200米的前线东部最前沿哨所351高地，指明了挫败敌人侵略企图的妙计。是年11月他又乘风破浪，到朝鲜西海椒岛防御队提出了把椒岛建成能够击退任何敌人攻击的防御线、攻不破的战斗基地的任务。

1998年8月，他第二次视察了前线中部的最前方哨所五圣山。

五圣山是在最前沿高地中屈指可数的高而险峻的山岭，离敌人哨所也很近。通往高地的路陡峭，下一点雨雪，就很难开车上去。

他视察的那天，从凌晨开始一直下着雨，路很滑。可是，他说要一直开到高地。可是路太滑了，开不上去。他就下车，跟随行人员一起推车到高地，慰问人民军战士们。

是年11月，他又视察了五圣山，指明了完成部队战斗准备的具体任务和途径，第二年2月8日又来到这里，指出了提高部队战斗力，改善军人的生活的具体措施。

后来，他说，一听到五圣山这一词就热泪盈眶，忘不了艰难的行军、强行军时期；只要我们继续实行先军政治，我国人民就会显耀自主民族的尊严和荣誉，建设强盛大国，过上世无所羡的日子；在白头山开始的主体革命事业定将取得最后胜利。

由于伟大的金正日同志实行先军政治，人民军发展成为具备攻防能力的战无不胜的队伍，在社会主义建设中打开突破口，创造奇迹和功勋，朝鲜成为人造地球卫星发射及制造国、堂堂的拥核国。

所以，朝鲜民主主义人民共和国第12届最高人民会议第5次会议决定永远拥戴伟大的金正日同志为朝鲜民主主义人民共和国国防委员会委员长。

今天，先军政治由敬爱的金正恩同志光辉地继承下来，朝鲜人民坚定不移地展望着社会主义强盛国家建设的最后胜利奋勇前进。

献给人民的一生



为了延白平原的农事

1993年8月，伟大领袖金日成同志在农民都进入梦乡的凌晨，视察白川郡各农场后，来到了延安郡梧玄里。

金主席两手叉着腰，望着变黄的稻田说，庄稼长得真好，并问谁是管理委员长。

站在后边的一位干部走出来回答自己是管理委员长。金主席说，你为种好庄家辛苦了，并叫他到跟前拉着他的手站到自己的身旁。

金主席指着前面的稻田问，此田能产多少、施了多少肥。

当时管理委员长回答说，种上金主席送来的适合该地区的种子，按照金主席的指教施肥，大概一公顷能产十吨。

金主席轻轻地拍着管理委员长的后背，再次称赞了他的工作。还亲切地握着管理委员长的手做了今后种好庄稼的教导。

八十高龄视察工厂

1992年5月，伟大领袖金日成同志视察开城纺织厂，见到第1织布车间主任，让她开动一下织布机。

金主席慢慢走近纺织机旁，亲手摸着织出来的布，问她有多宽。

她回答说比以前宽二倍，金主席点着头问，这是什么布。

金主席听到是要制作工人和农民工作服的涤纶布的回答，再摸着此布脸上堆满了笑容。

随行的干部们回顾金主席当天非常辛苦的视察行程。

那天，金主席从早晨开始视察开城市的工作，没有休息。

金主席视察市内的成均馆、满月台、王建王陵等历史文化遗迹，指导他们更好地保存和管理文物，此时已过了午餐时间。

金主席八十高龄，在路边的草地上草草用完早餐，持续进行视察指导，干部们担心他的健康，恳切地说在午饭后休息一下。

但是金主席说，感谢同志们的好意，可是还要视察在解决人民穿的问题上有着重要作

伟大的圣人

金日成同志是朝鲜人民在数千年历史上头一次拥戴的伟大领袖。

他永远活在朝鲜人民和世界进步人类的心中。

本刊编辑部选载了见到金日成同志的人士的文章。

主体的太阳永放光芒

1979年春天，我头一次访问社会主义朝鲜。

到朝鲜后，我亲眼看到了令人惊叹的现实。

到炼钢厂去看，炉前工的心里铭记着金日成同志坐在倒塌的墙壁上号召他们尽快医治战争创伤的教导；到农村去看，普通的农村住房里保存着金主席曾平易可亲地跟农民坐在一起时用过的坐垫。到海边去看，保存有同渔民一起摸过的渔网；到煤矿去看，就有跟煤矿工一起坐过的坑木。金日成同志的确是照顾全国人民的慈父。

在第一次访问期间，我领悟到了从心里设想的“领导人伟大还是人民伟大”的问题本身是错误。同时，我被他迷住了。

我想，主体思想是不管任何人都得学习的思想，虽然这一思想创在朝鲜，但它是全人类的思想、全世界的思想。

在我的一生中最有意义，最难忘的是于1982年5月11日谒见金日成同志的事。

当我进入会见场所的时候，金主席亲自从前厅出来接我。

我急忙跑过去行礼，金主席满面笑容地把我抱在怀里。

虽然是第一次见面，但我感受到了师弟之

用的开城纺织厂。

关爱人民的城市设计

1991年9月，伟大领袖金日成同志视察慈江道，看了设计人员完成的江界市形成计划沙盘。

金主席查看着沙盘说，要建设好江界市，就一定要扩大市区。

原来江界市被大大小小的山峦围绕着，比其他道所在地狭小，因此干部们找不到扩大城市的方法。

金主席指着有北川的渊丰洞江边公路住宅区说，在它后面再修建一条公路，可以顺着两条路建设街道，在山下再建一个街道，看起来也会好的。

还指着江对面说，要在石造地区建一个街道，本来城市隔着江两边建设会好看，就这样吧。

金主席望着城市另一边的石岘地区说，昨天我看了实地，可以在石岘地区平地上建设一个美丽的城市，由于该地区地形不高，往上修建住宅，江界市会成为更美好的城市。

他还说，在石岘地区平地上不要建工厂，要建住宅、学校和商店等服务设施，建成一个居民区。

其实设计人员计划在位置好的此地区建设多个工厂、企业和住宅，沙盘模型上也这样显示的。

姜慧玉

间的亲切的关怀与父母和儿女之间的热情。

那一天，我向金主席一五一十地讲了我成了孤儿，过过最底层生活的故事和为探究真理而彷徨的精神生活、信奉主体思想的经过等。

我跟金主席说:

“主席阁下，我清楚地认识到对人来说，社会政治生命才是真正的生命。我连自己的亲生父亲都不知道，可我知道，您才是我的真正生命的父亲。”

金主席以慈祥的目光看着我开怀畅谈，并亲切地说，他今天又找到了一位革命同志，井上周八先生是自己永远的革命同志。他这样说着站起来拿起杯子，敬我酒。我拿着杯子，感激不尽，头一次留下了幸福之泪。

1994年4月15日，在金主席诞辰82周年的时候，我最后一次谒见了他。

那一天，他那么充满活力，我没想到7月会接到金主席突然逝世的晴天霹雳般的噩耗。

不仅是朝鲜，而且是整个世界流下了悲哀之泪，呜咽痛哭。

金日成同志的确是把数千年来处在精神彷徨中的人的理念归纳为“主体”，以主体的光芒，引导万民走上自主之路的宇宙的重心。

国际金日成奖获奖人、主体思想国际研究所理事长、博士井上周八

他是热爱人的化身

如果说我们家有最珍贵的宝物，那就是用丝绸做的朝鲜衣服。

这件衣服是金日成同志送给我母亲的礼物。

我第一次访问朝鲜的时候，金主席得知我有年老的母亲，亲切地说，下次一定跟母亲一起来。

因此，那一年，我和母亲一起访问了朝鲜。

金主席虽然工作很忙，但接见了我们，还共进午餐。

此后，他多次接见我和母亲，得知我的母亲的腿有病，十分担心，亲自采取具体的治疗措施。

1987年9月，母亲跟我访问朝鲜时正赶上她过了生日。

母亲非常朴素、俭朴，我特别尊敬她。她为了帮助丈夫和儿子的反法西斯斗争，吃了不少苦。我为母亲在他国过的生日特别用心。

而金主席没有忘记我母亲的生日，给我们送来了生日蛋糕，其上面雕有朝鲜的国花木兰花。过生日的那一天，他亲自来到我们的住处表示祝贺。

金主席满面笑容，祝贺母亲，送给她终生难忘的礼物。

我母亲被金主席的深情厚谊深受感动，流下了很多泪。

我们收到的许多礼物中就有这件用丝绸做的朝鲜衣服。

临终的时候，我母亲仍怀念金主席，感谢他的伟大仁爱，不禁流泪。

的确金日成主席在作为一国首脑之前，首先是一位最关爱人的人。

朝鲜人民心慈面软，这不仅仅是因为情感丰富。

这是因为天生有仁爱之心的金主席传说般的关爱凝聚在朝鲜人民的心中，化作幸福之泪、感谢之泪。

意大利国际关系研究所总书记
让卡里洛·埃利亚·巴鲁里

准备血战

本刊编辑部选载伟大的金日成同志回忆录《与世纪同行》第二卷第五章的部分内容。

……

我们建立反日人民游击队的斗争，一开始就碰上了种种军事政治方面的难题。人的问题、武器问题、教练问题、粮食问题、群众基础问题、与救国军的关系问题等都等待我们去解决。

我们认为，组织武装队伍方面，人和武器是最重要的两种必不可少的因素。而这两样我们都缺乏。

我们在这里所说的人，是指军事上、政治上都具有一定水平的人。我们所需要的，是懂政治、懂军事的人，具有为祖国和人民，手持武器进行长期斗争的思想准备的青年人。

……

在殖民地民族解放革命中，不可能用动员令或义务兵役制之类的法律手段，让人们扛起枪来。在这个革命中，领导革命的领袖和先觉们的号召代替了法律，群众的政治道德觉悟和战斗热情，决定了兵源问题。即使没有人提出要求或下指令，群众也会为自身的解放自觉地扛起枪来。这是把自主性当做生命，决心为之献出生命的人民群众出于本性的行动。

我们根据这样的原理，在安图及其附近，开始物色吸收到游击队里来的对象。赤卫队、少年先锋队、工人纠察队、地方突击队等半军事组织里，有很多要求参军的血气方刚的青年。在秋收、春荒斗争的风暴中，半军事组织急剧扩大，经过这些风暴，青年们成长了，面貌一新。

……

我们加强了赤卫队、少年先锋队、少年探险队等半军事组织的军事训练，并扩大了队伍。通过这个过程，在我们周围集结了数十名在政治、军事上具备了一定水平的坚强的青年。我们选拔那些在豆满江沿岸各县工作的同志和在秋收、春荒斗争中经过锻炼和考验的青年，让他们都到安图集合。有很多青年从安图、敦化等东满各地来找我们。

……

组织游击队小组的过程，也就是为解决武器进行浴血斗争的过程。这困难，那困难，也不会有比解决武器的工作更大的困难。

日本帝国主义侵略军用在他们本土军事工业系列生产的现代化武器和装备不断地加强陆海空军的战斗力，可是我们没有国家后方供应武器，连买一支枪的钱都没有。我们所需要的不是大炮，也不是坦克。眼前，只要有步枪、手枪、手榴弹之类轻武器就行。如果国内有生产武器的工厂，可以借助于工人的力量去解决，可是我国没有那种工厂。遗憾的是，我们在武装自己的过程中，丝毫没有得到本国工业的好处。

正因为如此，必然地出现了“夺取敌人的武器来武装自己！”这样悲壮的口号。

我回到安图，把父亲托母亲保管的两支手枪从地下起出来。我举起那两支手枪，对同志们说：

“看，这就是我父亲留给我的遗产。我父亲不是义兵，也不是独立军，可是直到他去世那天，一直带着这些枪的。为什么呢？因为他认为只有武装斗争才是能够实现国家独立的最高的斗争形式。我父亲总的志愿，就是要进行武装斗争。我在继承这两支手枪的时候，下了坚定的决心，要代替我父亲去实现他未遂的志愿。现在到时候了。要把这两支手枪当做本钱，开始我们争取独立的进军。目前，虽然全部财产只有这两支，但使它一次又一次地翻本生利，就会变成二百支、两千支、两万支、你们想象那一天吧。有了两千支枪，我们就能解放祖国。要拿这两支枪作本钱，不断地叫它翻本生利，叫它变成两千支、两万支！”

我想着壮志未遂过早去世的父亲，哽咽得再也说不下去

了。

……

夺取武装的斗争，在豆满江沿岸的所有地方，都群众性地蓬勃开展起来。革命群众提出“武装是我们的生命！以武装对抗武装！”的口号，由游击队小组成员、赤卫队员、少年先锋队员、地方突击队员们带头，无论男女老少，都奋起展开了夺取日本帝国主义侵略军、日满警察、亲日地主和反动官僚的武器的殊死斗争。

……

夺取武器的斗争，是全民抗战开始的序幕，是预备战斗。所有革命组织都为这一斗争发动起来，全民动员起来了。革命需要武器的时机一到，群众就不顾一切地投入了这一斗争。在这过程中，他们进一步觉醒了。他们认识到了自己的力量有多么大。

“自己的武器自己解决”，我们提出的这一口号发挥了巨大的生命力。

然而，我们在这一斗争中也失去了很多革命同志。那时，我们获取的每一支枪里都浸透了革命同志的热血和他们火热的爱国精神。

我们在自力更生的口号下，同时展开了自力制造武器的斗争。

起初，在铁匠炉制造大刀、长枪之类刀枪武器。接着，还制造了手枪和炸弹。

……

如果能有一位作家把反映我国人民在夺取武器的斗争中发扬的无比的自我牺牲精神、大胆性、随机应变的机智和非凡的创造精神的故事综合起来，用形象的画幅再现出来，那会成为一篇庄严的叙事诗。千万年来，被置于历史之外、只被当做廉价劳动力、在无知和蒙昧中挣扎的人民群众，他们作为亡国之民而悲酸地流尽血泪、尽管咬牙切齿，但只能将它当做命运逆来顺受的淳朴的人民群众，终于走上了用自己的力量开拓自己命运的神圣的解放斗争道路。

……

我们在加紧进行建设常备革命武装力量的准备工作的同时，特别关注奠定抗日武装斗争的群众基础的工作。在实践斗争中，使人民群众不断地提高觉悟，得到锻炼，使他们做好抗日战争的准备，这是我国革命发展的必然要求；广大人民群众自觉地、全民族一致地动员起来，这就是我们取得最后胜利的保证。

……

春荒斗争的烈火，把东满地区的人民革命化的工作推到了新的高度。在反革命对革命的攻势越发猖狂的情况下，朝鲜的共产主义者依然深入群众，坚持不懈地进行了对群众的启蒙和教育工作。各群众团体砸毁关门主义的框框，打开了大门，在实践斗争中，不断地锻炼了群众。

但是这个工作并不是在哪里都进行得一帆风顺。为一个村庄的革命化，有时甚至会牺牲好几名革命同志，有时，还要受到人们的难以忍受的鄙视和怀疑，却因不能说明自己是革命者，只好乖乖地忍受这一切。

我在富尔河村的经历，可以说就是属于这种情况的。

富尔河村是位于从安图到敦化的重要通道上的村庄。不经过这个村庄，就不能自由地来往于敦化地区和南满一带，如不使这个村庄革命化，小沙河、大沙河、柳树河等临近村庄的安全就很难保证。

组织曾派去几名有能力的工作员，可是都失败了。……

……

于是，我自愿要求到富尔河村去。

……

村里人都说我是个老实的“长工”。富尔河村的人们只拿我当一个憨厚的“长工”。井边结了冰，村里的妇女就招招手叫我快给她们把冰砸掉。这种事我都乐意地给她们做了。因为我想，村里的人越多使唤我，我就会越像“长工”，我越老实地为他们干活儿，敌人就越不易发现我是个革命者。

……

建立了反日人民游击队后，我曾率领部队去过富尔河村。我成为游击队长骑马路过这里，开群众大会讲了话。村里的人们一见我都惊呆了。

那些招手叫我给她们砸掉井边的冰的年轻妇女，看到讲完话坐在马鞍上的我，说道：

“哎呀，那不是在咱村扛过‘长工’的小伙子吗？他成了革命军队长哩。”她们不知如何是好。

横在我们面前的困难就这样克服掉了。

……

科技热潮日益高涨

去年，金钟泰电力机车联合企业工人和技术人员用自己的力量和技术开发了符合朝鲜实际的地下列车。

去年11月，敬爱的金正恩同志来到首都地铁凯旋站，试坐新开发的地下列车往返几个站。他说，坐此列车，有安全感，值得信赖，人民来坐用我们的力量、我们的技术、我们的双手制造的地下列车会很高兴的，之所以出色地开发我们朝鲜式的地下列车，是因为高举自力更生的革命旗帜，以现代化就是国产化的观点进行斗争。他还说，依靠我们的主体力量和科学技术，就什么都能制造的信心涌上心头。

现在朝鲜提出重视科技路线，大力发展科学技术，取得惊人的成果。

平壤生物技术研究院的科学家开发了对农产、畜产、果木、园艺及园林迫切需要的高效能，且对人体、土壤、生态环境不产生影响的生物农药，接着为大量生产生物农药建设了无菌化、无尘化、无人化的生产工序；朝鲜石墨开发交流社的科学家、技术工作者以我国丰富的天然石墨开发了电刷，完全实现了其生产的国产化，使电刷生产提升到新的境界。去年，他们开发的天然石墨电刷达到了国际标准。

朝鲜的科技发展走向进一步巩固现有的自立民族经济基础，科学家、研究员和生产者都在积极参加这一工作。别人走一步，自己走十步、一百步，用自己的力量突破科技尖端，建设不怕任何经济封锁和制裁以及经济波动的经

新开发的地下列车





纪念金日成社会主义青年同盟成立七十周年青年学生的科技成果展示会（2016.1.）

济强国，这是朝鲜人民坚定的意志。

科学家、技术工作者到平壤儿童食品厂去跟这里的工人一起，用10个月的时间构筑多维联合生产系统，从投料到生产、包装、保管、搬运的一切工序实现了自动化和无人化；国家科学院的科学家为平壤鲇鱼厂建立了饵料生产工序、电力管理系统和经营管理一体化的联合生产系统，实现鲇鱼收获工序机械化和撒播饵料工序、添加剂生产工序等许多对象的现代化，打开了大量生产鲇鱼的美好前景。

金策钢铁联合企业实现主要生产工序现代化时，整个设备已经老化，但是还要不中断钢铁生产，促进生产工序现代化，这并不是简单的事情。

但该企业的工人跟国家科学技术委员会、冶金工业省等省、中央一级机关的干部和国家科学院、金策工业综合大学、清津矿山金属大学等的科学家、教师、研究员联合起来，共同解决科技难题，实现热轧工序等10多个对象的现代化和CNC化，既节约大量的电气、材料和劳力，又能生产出优质压延钢材，实现了曾依靠进口的主要设备和材料的国产化。

朝鲜人民对国家科技发展的巨大关心，通过全国科技节、科学技术发表会和展览会也能清楚地知道。

去年举行的第30届全国科技节分农业、轻工业、水产及生物、基础科学、能源、CNC、信息、建筑、国土环保、医学等几十个部门进行，参加的有科学家、技术工作者、工人、农民等各阶层劳动者。

科技节展出的有科技与生产密切相结合，利用本国的资源和技术发展农业、畜牧业、水产业的方案，实现设备与生产工序CNC化、无人化的尖端科技产品。

此外，在全国发明及新技术产品展览会、全国绿色建筑技术部门科技发表及展示会、全国食用菌生产部门科技发表会的现场上展示并发表了生产者研发的有价值的创新产品和论文。

在党的第七次代表大会前夕，朝鲜人民早日突破科技尖端的热情更高。

沈铁永

两位室主任讲的故事

不久前，记者采访了国家科学院微生物学研究所。

该研究所为平壤鲇鱼厂的生产做出了积极贡献，使该厂年产量比以前增加了两倍。

记者问，开发新饵料添加剂的主人公是谁？

该研究所的负责干部反问道，最近，在这里制作了十多种新饵料添加剂，到底什么添加剂？

记者说，想知道为平壤鲇鱼厂所取得的成就做出努力的研究员是谁。

负责干部这才笑着说，那是酶工程学研究室与遗传工程学研究室取得的成就。

看来酶工程学研究室室主任权英进刚过40岁。他得知采访目的说，遗传工程学研究室比我们做了更多的事，并讲了那个室的研究工作。

他们新开发的饵料添加剂是红酵母。

五年前，他们以生产海洋动物养殖饵料开始进行研究工作。

那研究课题两年就结束了，他们立刻开始进行了养鱼饵料添加剂的研究工作。

当时，在海参、贝类、鱼类养殖方面没有充分供应幼虫阶段及鱼苗的基础饵料。

世上无难事，只怕有心人。该室的全体研究员苦心研究，终于开发了红酵母。因蛋白质丰富，能把海参、贝类、鱼苗的成活率从10-40%提高到50-70%，长膘率能提高到120%。

红酵母在鱼类养殖方面起重要作用：在幼虫与鱼苗阶段降低发病率，增强免疫功能，加强营养成分，促进鱼类成长发育。

它在医学与养鱼领域作为强力抗氧化剂、着色物质有广泛的应用前景。权英进讲到这儿，说：

"足球有坚强的防守，前锋就放心地冲进禁区威胁对方球门。同样提高小鱼的成活率、增强免疫功能的遗传工程学研究室是我们可靠的防守。"

他一讲完，进屋的遗传工程学研究室室主任李永进说："又夸我为防守了吧。"便换个话题接着说。

酶工程学研究室进行了整整8年的研究。

他们的目的是依靠自己的方式、自己的技术开发依赖进口的生物产品——酶片。

尤其是，把最大限度地提高养鱼、畜产、养蚕业、家禽方面综合利用的酶的功能与作用作为重要课题提了出来。

还提出了保证稳定使用和安全保管的问题。

他们为了取得适当的酶，几乎走遍了食品厂、畜产基地、养鱼场等各地。

文献调查研究也日益深化，室员的集体讨论也进一步得到加强。

这样开发的就是酶复合剂。

酶复合剂由于提高饵料的消化吸收率，增强抗病能力与免疫功能，充分提供养肥条件，而且无副作用。

不仅提高饵料利用率，而且用少量饵料快速养肥鱼类，保管期也能延长到3年以上。

饵料添加剂还在改善养鱼场的水质方面也有重要意义。

李主任笑着说，前锋速度太快，能跟得上吗？

记者向他问，两位室主任对别室的工作怎么这么透亮呢。

他说："我们开发的新饵料添加剂只不过是使用时期不同。

但依靠我们的力量、技术、资源实现生产工序的国产化，提高鱼类生产量方面是相同的。总之，攻击与防御阵地都很坚固。这样　能实现满分的结果，是我们科学家都铭刻在心的真理。"

金恩哲



八连胜的辅导教师们

近几年朝鲜平壤第一中学学生在国际数学奥林匹克获得八连胜。

问其秘诀时，获胜者们就谈起了他们的辅导教师咸永哲、阎龙杰和吴光男。



吴光男、阎龙杰、咸永哲（左起）

他所期望的

博士咸永哲在新浦的一个沿海小村度过了幼年时期。

平时既稳重又细心的他有与众不同之处。那就是把眼前所有的事物现象都能与数学联系起来。

当同学们看着花说漂亮的时候，他就一个人喜欢数一数花瓣的数。他又常常拿着尺子跑到海边要量一量波浪的高度。

当他长大，在全国数学比赛中获胜时，村里的人们和学校的老师都赞不绝口地说村里出了一个人材。

当他考上平壤第一中学的时候，人们也说他将来会成为有名的数学家，但他大学毕业之后当了老师。

同学们问他是否觉得可惜时，他回答道：“一点儿也不觉得可惜。我们的制度给我提供了肥沃的土壤，老师帮我打下了坚实的根基。我为了报答他们的培养才选择了这条路。”

如今他一心一意地培养出优秀的学生，并能从中体会到人生的喜悦。

“严格的老师”

数论专家阎龙杰在学校被公认为沉默寡言的老师。

学生也称他为“严格的老师”。

他从金策工业综合大学应用数学系毕业后，担任彰德学校的老师，他有一个原则，那就是在解题过程创意要新颖，解答要准确。

给看透题目的本质，缩短解题过程的学生加分，这是他评卷的基本方法之一。

也就是说，不仅在生活方面，而且在学习中也要少说话、多做创造性的思考并付诸实践，这就是他学习指导的原则。

他说：“学生的年纪还小，但是我要教他们知道以创造性的头脑领会数字之间存在的深奥的世界是跟年龄毫无关系的。”

需要的答案

吴光男如今也难以忘怀的是在东平壤第一中学就读时的班主任黄香淑。她常时喜欢谈谈自己的学生。

特别是她说起光男时总是这样开头：“当时我真以为他只是一个调皮的孩子。”

有一次选拔考试时，没过多久，有一个学生引起了黄老师的注意。那个学生不是拿着铅笔玩儿就是用手指画着什么东西。

当她看到他的卷子的时候吃了一惊。因为他的解题有条不紊，答案正确。原来他的玩耍也是与他爱把自己的想法和数学模型结合起来的兴趣有关的。

那个学生就是光男。

光男性格活泼开朗，在中学学习比赛中总是名列前茅，并以最优等的成绩金日成综合大学数学系毕业。

他在任教的第一天就说：“老师今天仍在指导着我们。那不是在寻找现有题目的答案，而是要寻找征服世界最强大脑的答案。我的教师工作就是要解开这道题。”

李忠浩

远程手术支援系统

2013年7月，世界卫生组织东南亚地区关于远程医疗服务的技术会议在朝鲜的首都平壤举行。

与会者对朝鲜的远程医疗服务特点指出了三点建议。

第一，在全国范围得到实现。

第二，不是给特定的阶级和阶层，而是给普通的劳动人民免费提供。

第三，用短暂的时间，在高水平上得到实现。

他们异口同声地说道，只要为人民提供方便，就可以成为国家的政策，不惜一切地进行投资，这就是社会主义朝鲜的现实。

2012年，保健省保健经营学研究所的研究人员研发了新的远程手术支援系统。并且在2013年4月至6月，应用于全国220多个道、市、郡的人民医院。

今天，全国人民都可享受到远程手术支援系统带来的好处。

2014年6月9日，家住平安北道定州市的金明哲（32岁）骑着自行车，在山坡下来时摔倒了，头撞在石头上，6月10日，他不省人事被护送到市人民医院。

该医院的外科进行紧急工作会，进行综合诊断，做了第一次手术。

但是病人仍没有醒过来，一连十五天都在发高烧。

该医院多次进行医生协议会，但拿不定主意。

该医院的医务人员同道人民医院神经外科医生进行讨论，得知手术进行得很保守，没有彻底除掉血肿，也没有找出出血部位并采取措施。

该医院考虑到如果以同样的方式做手术，可能会引起偶发的事故或手术后的感染，另一种手术方法该医院从来没有试过，因此下不了决心。

过去下级医院因技术不高做不了手术时，道人民医院的专科医生要跑120公里往返路，去现场做手术。

道人民医院的医生通过讨论，做出决定，运用远程手术支援系统，指导定州市人民医院医生进行手术。

这样，6月29日上午，在短时间内，成功地进行了手术。

第二天即6月30日，病人从20天的昏迷状态清醒过来，不久全面进入了恢复期。

平安北道人民医院远程医疗服务室主任韩忠日说："病人和家属齐声高喊，我国社会主义保健卫生制度和远程医疗服务系统世上最好。

"定州市人民医院的医务工作人员也十分高兴地说，通过远程医疗服务，成功地进行高难度手术，切实证明远程手术支援系统的生命力，并可进一步提高自己的技术业务水平。"

朝鲜广泛运用远程医疗服务系统，需要护送到上级医院进行治疗的比率大大减少。而且可以及时对病人做出诊断，并快速采取治疗措施。

保健省保健经营学研究所室主任孙昌浩说："我们将进一步深化完善远程医疗服务系统，为保障人民的健康做出积极的贡献。"

金大成

玉流儿童医院远程医疗服务室



女乒乓球选手



李美京



金彗星

朝鲜有很多姑娘都在努力地过着有意义具有梦想的少女时代。她们中也有乒乓球选手李美京和金彗星。

嘱托

李美京出生在江源道元山，6岁起学习打乒乓球。好像是跟了工厂乒乓球选手母亲，她从小学时期就崭露头角。她擅长左右提拉球，这引起了青少年体育学校教练的注意。

进入体育学校后，她的技术有了快速进步。在全国性比赛中多次入围，不仅是村里人，市里也无人不知她。她逐渐自认为在体育学校里无人能跟她比。

她的父母对她的虚荣有些担忧，心里想虽然她的球技有进步，可是她没有具备运动员应具备的品质。

听到美京要选入体育队的消息时，更加担心了。她不好好上学，跟同学们玩到很晚才回家。有一天，父母对她说：

“古语说父母生身， 各人长进。虽然现在你的乒乓球技术高，被选入体育队，可是靠你那样的精神状态，什么也得不到。你还不知道我国体育运动员为什么汗流浃背地刻苦训练，望着冉冉升起的国旗流泪。没有热爱祖国的感情，你作为体育运动员的使命就结束了。你无论到哪里都要明白这一点。”

她听着父亲的话回忆起过去日子。每当她在比赛中取胜时同学们高兴得像自己的事情一样，村里人做好吃的给她带来，教练们传授她特技，不分节假日地陪她训练。

第二天起她就到体育学校进行训练。

父母的嘱托给了她很大的力量。到体育队后，她更加成熟了。

乒乓球的重量

彗星在咸镜南道咸兴市青少年体育学校学了乒乓球。她为了成为优秀的乒乓球选手顽强地训练，来体育队后对自己提出更高的要求，进行高强度训练。

在比赛中正确地活用熟练的技术动作，就能掌握主导权，也能取胜，所以在训练中多流汗，有时间就在科学技术普及室学习新技术。

她跟美京一起参加2015年世界团体杯乒乓球锦标赛，获得团体亚军、女子双打亚军。但她有点失望。

主教练金进明说：“对运动员来说，比赛成绩是交给祖国的成绩单。并不是多训练就能取胜。只有给小小的乒乓球输入自己的灵魂才能毫不亏心地站在祖国面前。”

彗星明白了乒乓球虽然只有几克重，可是却凝聚着祖国的重量。

她下苦功夫，掌握多种技术，跟美京一起完善了双打比赛中具有自我特色的技术体系。

美京特长左右提拉球，移动灵活，彗星接球很好，反攻能力强。她们参加在泰国从9月末到10月初举行的第22届亚洲乒乓球锦标赛获得了女子双打冠军。

人们问获胜的秘诀时，她们说，只是为国家争光添彩而作出努力而已。

今天，她们正在为参加今年的国际比赛，而努力训练。

金一龙

发明家家庭

去年，庆祝朝鲜劳动党成立七十周年和祖国解放七十周年的全国发明及新技术展览会上，高等教育图书出版社机械编辑局主编南昌德三父子出展的发明都入选，因此他们家被称为发明家家庭。

把国家的利益放在首位

南昌德出展国家经济发展和现实急需的电晕——高频电矿石分选机，集中了参观者的目光。

他并不是科学家、也不是研究员。他制造出此机器是有原因的。70年代中叶，他金策工业大学（当时名）毕业后，分配到高等教育图书出版社做编辑。他为了编写有助于后代教育的教材，经常到检德矿业联合企业、殷栗矿山和载宁矿山等地。

有一天，他看到溪水因选矿试剂被污染变白。

虽说此水要经过沉淀池过滤，可是一想到美丽的祖国山河受伤，心里很不好受。他决心要解决这个问题，开始制造了分选机。他到各机械厂，跟专业人员进行讨论，还进行了几次实验。

可总是不如意。他还要编写教材，时间不够。

他最大限度地挤出时间，一个个完成了标准设计的指标。

之后，他跟专业机械厂工人和技术人员协力，成功地制造了四台中型分选机。利用该分选机，可以把原本只有25-30%的矿石品位提高到40-49%。

该机械的特点是按照导体、负导体、半导体的电气特性进行分选，可以节省以前使用的



父亲南昌德（博士）

试剂和水、劳力和资金，给国家创造很大的效益，有效地防止环境污染。

国家授予他科技成果注册证、采用证书和朝鲜民主主义人民共和国专利权。此外，他获得许多发明证书，编写很多教材，为后代教育做出了贡献。

父亲的嘱托

南昌德的大儿子南京哲是保健部门的研究员。

京哲从金日成综合大学平壤医科大学毕业后当了血液研究员，成为研究员的喜悦，使他非常激动。

一定为增进人民健康做出贡献。

但是现实与他所想的不同。这时，昌德把儿子叫来说，人要做好事，先为别人真心着想，而不是自己的名誉，这样才能做出为别人的好事。

京哲铭记父亲的话，为人民做出好事，献出一切精力进行血液研究。

以前利用的血液，保管期短、来源有限，常常因血型引起的副作用。

他为了解决这一问题，度过了苦心的研究之日。但是，探究未知世界，并不是轻而易举



长子南京哲

的事情。

经过紧张的研究，他跟金日成综合大学生命科学大学教师和研究员紧密协作，克服以前的缺陷，终于研究成功了可以批量生产、保管期长、不分血型也能输血的新的人造血液。

此人造血液全用国产原料。

如今该血液对出血性休克、严重贫血和低血压很有疗效，其利用范围将会逐步扩大。

证书多的老二

南昌德的老二南京日，教师工龄有九年。

从2007年开始，京日在平壤韩德铢轻工业综合大学食品科学技术大学任教，有十几个各种科技证书。

2009年11月，他首次获得了证书。

这是他在电子教案中采用问答程序，因提高了学生的原理认识能力，而获得的新教学方法注册证。

在他的研究成果中的亮点是开发了功能性发酵饮料。

他开发的食品添加剂在全国青年科技成果展上获得了第一名。

2013年，他研制了成为世界趋势的水果啤酒（苹果啤酒，别称功能性啤酒）第一个试制品。

此后，他成功制作了香味独特的功能性发酵饮料，杏酒和杏仁酒。

据他说，在制作该饮料时，为降低酸度吃了不少苦。

在进行各种实验的过程中，他终于成功获得了理想的标准数值。

他在这次展览会上出品的就是杏酒和杏仁酒。

* * *

南昌德家庭的两儿媳妇都是研究员。

因此，南昌德家里有着几十个新技术注册证和发明证书。

沈哲英

次子南京日



活跃进行的远程教育

千里马炼钢联合企业的科技普及室墙上写有主要技术成果资料和科技成果证书，特别引人注目。

二号超高电炉建设，无烟煤煤气炉建设，动力管理的CNC化……

科技普及室主任吴永吉说：“过去，我们企业自行解决钢铁生产面临的科技问题，取得了很多成果。这些成果离不开受到远程教育的职工巨大努力。”

该企业许多职工在现代化的科技普及室的远程教育室里，通过网络接受金策工业综合大学远程教育大学的讲课。

该企业进行远程教育只有四年。

职工按自己的工种选科进行学习，还可以把学到的知识采用于实践，因此志愿者逐年增加。

该企业的干部和新生说，好像把整个金策工业综合大学搬到生产现场，远程教育是奠定实现全民科技人才化基础的理想教育方式。

还异口同声地说，特别是可以习得机械、金属、材料、电子工程学等多个工程学领域和广泛的科技知识，还可以掌握企业管理、信息技术、外语等多种知识。

远程教育以启发式教学方法和完全消化讲授内容为重点进行，因而受到好评。

在这里学生们收听不受次数和时间约束的非实时讲课。与此同时，大家都积极参加在线答疑辅导，提出学习中的难点和工作中面临的科技问题，并能得到满意的解答。

他们还通过网络，在做作业的过程中来巩固学习内容。

钢铁车间工人高京律说：“我在2012年入学后，受到跟金属工程学有关的远程教育。过去我对金属没有正确的理解，在生产中面临的困难不是一两个。但是，通过远程教育，在金策工业综合大学教师和研究员的帮助下，不懂的问





应分的工作

不久前，平壤市大同江区食品综合商店负责人韩英姬和店员们带着电脑和液晶电视等教学工作所需的设备，来到区内的纹兴小学。

该校校长李成姬等教师和学生们高兴地迎接了他们。他们已经成了亲密无间的一家人。这并不仅仅是因为他们住在同一个区。

韩英姬和店员们经常关心学校的教学工作需要什么。

有一次，韩英姬路过学校，看到改建的学校操场。她就进学校问校长改建操场需要什么。校长说，区里都保障一切，所以没什么问题，你不用操心。

回商店后，英姬跟店员们商量后，给学校送去了风化石和盐。

不只是这一次，在全国进行实现学校教室的智能化工作时也提供了诚心诚意的帮助。

很多人问韩英姬，那个学校是不是母校，或者有个孩子上那个学校？



为加强教育工作的物质基础做出了贡献。

每当这时，她说：

“无论是不是我的孩子上的学校，在为后代人毫无吝啬地献出一切的我国，关心学校工作是太应该的了。只有搞好教育工作，我国才能兴盛，也能保证我们的幸福。”

她出生在教育工作者之家，在上学之前已深刻地体会到党和国家对教育工作的关心有多么大。

她没有花一分钱上了大学，毕了业，她爱人也是金日成综合大学教师。

因此，她在要关心区内人民生活的百忙中，也深入关心纹兴小学的后援工作。

她不仅自己一个人，还带领店员们作为有孩子的父母亲积极参加这一工作。

这一商店在区内成为搞好学校后援工作的单位。

安南姬

题和生产中的技术问题一一得到解决，不知有多好。”

石灰窑车间工人李永哲说：“通过远程教育，我再次更加深刻地感到，只有科学技术才能取得更大的生产成果。我虽是二年级学生，但我决心刻苦学习，为实现企业生产工序CNC化贡献一份力量。”

去年，该企业举行了金策工业综合大学远程教育大学第一期毕业生的庆祝会，13个学生的年龄和工种各不相同。

会中全体毕业生一致下决心，把学到的知识全部用于生产，为促进强盛国家建设做出贡献。

如今，该企业通过远程教育许多工人的技术技能迅速提高，培养很多科技人才。

金恩哲

60多年的舞蹈生涯



朝鲜舞蹈家同盟中央委员会
秘书长洪正花





摘取金日成奖桂冠的人民演员洪正花是个性很强的舞蹈演员，也是舞蹈创作家。

她今年76岁。

但她仍然与沸腾的时代一起，突显出作为舞蹈家的炫烂人生。

幸运

记者问洪正花，你为什么学习舞蹈。她回答说：“其实我是为了我妈和兄弟姐妹才学舞蹈的。”

1939年8月，洪正花出生在平安北道定州的铁路工人家庭，她是7兄妹的老二，从小动作漂亮而敏捷。当时朝鲜处在日本帝国主义军事强占下，她的家境困难，勉强糊口。尽管这样，她的父亲每次看到小女儿逗人喜爱的样子常说，如果遇到好世道，最好让我们的正花做舞蹈家。

好世道真的来了。

1945年，祖国解放后，平壤建立了舞蹈研究所和舞蹈学校。但是，她的父亲突然去世，正花承担了户主的责任（因为她的姐姐是病人）。当时，因国家的情况还很困难，而她家的生活也很穷困。

尽管如此，正花仍遵照父亲的愿望，15岁就上了舞蹈学校。正花想着尽快学会舞蹈，才能养活母亲和兄妹，就没白天没黑夜地练舞。

一天的讲课和训练结束后，正花总是留在排练室继续练习。

她终于从舞蹈学校毕业，被分配到国立舞蹈剧院，当上了演员。

1959年6月，在当时的牡丹峰剧院举行了为参加当年7月在奥地利维也纳进行的第7届世界青年学生节的艺术团预演会。

在此预演会上，正花表演了独舞“喜悦”。此舞如实地反映解放前受到种种压迫的朝鲜妇女在解放后尽情享受幸福的喜悦，也是正花自己的生活。伟大的金日成同志首先为她鼓掌并说，她年纪虽小，跳得真好，要把她培养成为优秀的舞蹈家。

那天，正花无比激动，总不能入睡，想着世上没有比自己更幸福的人了。

今天，她回忆说，这一天是自己人生的转折点。

此后，金主席多次观看她的演出，并指导她说，艺术上的主体不是别的，就是使它符合朝鲜人的兴趣。还祝福她将来成为一个人民的优秀艺术家。

听到这番话，正花下定决心，要成为一个受到人民爱戴的舞蹈家。



在出国演出的日子里

永恒的花园

正花的个子才1.58米，作为一个舞蹈演员较矮。但她登台跳舞，人们就被她美丽、优雅、有弹性、快速、敏捷的技巧动作所吸引，赞不绝口。

正花就其秘诀说，那不是我的才华，而是发扬朝鲜舞蹈基本特点的。

解放后，在舞坛上，大都是按着八分之十二节奏等缓慢而温柔的节拍跳舞。

人们暗中以为，那就是朝鲜舞蹈固有的风味和兴趣。

解放后，金主席教导说，我们的艺术要成为符合时代要求和我国人民审美观点的有活力和建设性的革命艺术。

50年代后，朝鲜人民在金主席的英明领导下，都骑上千里马，风驰电掣般地奔驰，大力开展社会主义建设的大进军。

正花毫无犹豫地深入现实中去。她走访了闻名全国的平壤缫丝厂吉确实英雄。进入了热气腾腾的劳动现场。

缫丝工在作业现场的机台间来往，以熟练的动作缫丝的样子真令人佩服。

她同缫丝工一起，在缫丝机前，一一学了缫丝作业方法。在此过程中，她有了这样一个信心：缫丝作业动作、连接断线的动作、篗子转动的模样都是舞蹈动作，只要把它编好，就能创作好作品。她煞费苦心，终于创作出独舞“缫出幸福之丝。”

自己创作，自己表演，这就是她作为一个舞蹈演员的特点。

从此，她连任舞蹈科员、舞蹈科长和舞蹈创作室主任，深入热气腾腾的现实中去，创作了许多舞蹈作品。

“丰收田野的休息时间”、“行军烹饪车奔驰”、“我们是祖国的守卫者、幸福的创造者”、“奶奶与战士”……

60年来，她创作了100多篇舞蹈作品。

她进行了4次独舞会。

70岁生日时，国家为她举办了舞蹈发表会。

人们看着她70岁上台跳舞，赞不绝口地说，她人老，但年轻时的热情依然如故。

今天，她担任朝鲜舞蹈家同盟秘书长。

三年前，她写了一本图书《永恒的花园》。

她在书上这样写道：

“这块土地上的花朵在阳光照耀下开放，可成茂盛的花园。但是再美的花园也随着时间的推移，逐渐枯萎，这是无可奈何的自然规律。

但是，在主体舞蹈艺术的花园盛开的花朵永不凋谢，接连开放新的花朵，使世界弥漫芬芳。这是我国舞蹈艺术工作者在伟大领袖的领导下打开舞蹈艺术全盛期的无限光荣和幸福。”

阎成姬

在生日70周年之际进行舞蹈发表会。



发扬朝鲜服装的特点

不久前，我们同食品日用品工业省服装研究所朝鲜服装研究室主任金明实进行交谈。

记者：我们想知道朝鲜服装的发展历史。

金明实：简单地说，衣服是人们穿在身上遮蔽身体或御寒的东西的总称。

衣服是随着人类的进化产生，在人类社会的进展中得到发展。

数千年来，朝鲜服装根据我国温和的自然气候、朝鲜人的体质、喜欢清澈而优雅的民族情绪、以农业为主，住在暖坑房的生活特点，得到变化和发展。

朝鲜服装的民族精神集中表现在衣服的颜色上。

自古以来，我们的祖先就特别崇拜白色，所以我们民族喜欢穿白衣，故称“白衣民族”。

他们把白色看做光辉的太阳之色、崇拜太阳的颜色，并把它当做光明、清澈、纯洁的象征。

因此，几千年穿下来的传统的白衣成了具有民族精神的民族代表服装。

记者：朝鲜服装都有哪些类型？

金明实：朝鲜服装的样式经过几千年有了很大的变化和发展，

到了朝鲜封建王朝时期（1392-1910），基本上完善了朝鲜衣服传统的基本形式。朝鲜服装分为上衣和下衣，还有外衣和内衣。

朝鲜衣服按性别可分为男子衣服和女子衣服，按季节可分为夏季穿的单衣、春秋穿的夹衣和冬季穿的棉衣，还可以分为便服、工作服和礼服等。过去，外衣大多是礼服，也可以说是表示阶级身份的一种标志。朝鲜衣服的主要布料有麻布、苎麻布、丝绸和土布等，后来以土布为主。

此外，还有丧服和儿童周岁服与满百天服。

记者：目前，为了继承和发展朝鲜服装的特点，做了什么工作？

金明实：随着时代和社会的发展，人们对衣裳的关心和要求越来越高，据此，我们对朝鲜服装进行了深化研究。

要研究朝鲜服装重要的是了解清楚我国的



室主任金明实

历史、地理、文化和民族生活风俗，积极探究并发扬基于我们民族特点的朝鲜服装的优越性。

朝鲜服装的颜色是个代表性的例子。

自古以来，朝鲜人民喜欢鲜艳而优雅的纯粹的自然色，而不喜欢加工的颜色。

朝鲜人民的审美观经过很长岁月才形成，喜欢能代表温柔、端庄、清澈、纯洁的鲜明颜色，这也反映我们民族进取、乐天、浪漫的性格。

我们探究并发扬符合朝鲜人民审美观的颜色。

尤其，现代妇女的审美观点日益完善。我们致力于推出既不改变朝鲜服装传统样式，又能体现出现代特点的衣服。

为使朝鲜服装体现现代性，并具有更加洗练的造型美，我们按季节和年龄的不同，选择衣服的颜色和纹理以及装饰物。这样衣服不但具有了多样性，且样式得到了完善。

据此，我们研究所致力研究既符合社会主义生活方式，日常生活中也能穿的有民族特点的各种便服。

最近，我国提倡人们多穿民族服装。

不仅在婚礼和节日，而且在日常生活当中也穿上朝鲜服装的人日益增多。

今后，我们研究所要更积极进行按照人的要求、体质特点和喜好来发展朝鲜服装的研究工作。

就“我们”这一代词有感

朝鲜常用“我们”这一词。

小孩、大人都亲切地说的“我们”这一词反映了我们社会互帮互带的真实面貌。

我们通过住在平壤市乐浪区关门3洞的全元国英雄的家也可以知道这一点。

这家的儿子全元国在西海海上战斗中牺牲了。5年前，有几个陌生的妇女来到他家。

“你好，这里是全元国的家吗？”她们进了屋拿出带来的物资说：“我们忘不了在与敌战斗中英勇牺牲的共和国英雄就找来了。”

她们送的各种生活用品、家庭用品和四季衣物表达了她们的心意。

有一个女人说：“你就把我们当成亲生女儿好了。”从此这样的访问越来越频繁。每到节日和家人的生日，她们就来欢聚一堂，热热闹闹，英雄的家里传出了笑声和歌声。

去年3月，英雄的家属在市、区人民会议议员选举场看到了面熟的一位妇女的照片。

他们看着乐浪区人民委员会下级单位的所长申金淑的照片，想了很多。她不仅搞好自己的工作，而且为了解决区内居民生活面临的问题，竭尽努力，走了很多夜路，她也有自己的家庭和儿女，但她为区内居民和英雄的家庭，献出了真心。

因为这样，英雄的家属给她投了赞成票。

随着时间的推移，申所长和职工对英雄家庭的关心力度加大。英雄的母亲看着她们再晚也要来询问有没有需要帮忙的，想了很多。

真不容易，有了这样舍己为人的干部和职工，我们社会不就成了和协的大家庭了吗。

这不仅仅是从英雄的家庭传来的声音。

申所长和职工走到哪里，哪里就传来这样的声音。

10多年来，她们诚心诚意地帮助10多个战争老兵、荣誉军人和军属。

有一天，有一个职工对申所长说，近年来，我们为别人做了那么多的好事，应感到骄傲吧。

申所长这样回答说：

“我们开始帮助别人难道为了表现自己吗？当然不是。把敬爱的金正恩同志拥戴为慈父的我们社会是一个大家庭，都是一家人，我们所做的一切都是为了我们的家庭和家人。

我们区内人民高呼劳动党万岁时，这里有着我们的荣誉和骄傲。”

在迎接建军节之际，她们在我们的所长、我们的姐姐和我们的弟妹的呼声中，准备着丰富多彩的艺术演出。



干部们访问全元国家庭

林惠京

大同江的新风景



去年末，在风景秀丽的大同江玉流桥和绫罗岛之间建设了移动式网箱养鱼场，许多人怀着好奇心来到此处。

人们得知该场的主人公是大同江养鱼及种鱼生产供应所的干部和职工后，都赞叹不已。

来的人问他们怎么会想到在这地方建设养鱼场时，该场的干部和职工一致地回答说，是因为有国家给人民生产更多鱼的措施。

班长金哲男说：“去年11月，敬爱的金正恩元帅视察我们的养鱼场说，移动式网箱养鱼对为人民解决鱼的问题具有巨大潜力，并给我们巨大的信任，生产很多鱼，使人民受惠。”

起初，他们进行小规模养鱼。

特别是他们在缺乏移动式网箱养鱼的技术知识和经验的情况下，工作没什么进展。

他们打破过去的旧方式，发挥大胆革新的热情，踊跃进行了移动式网箱养鱼场建设。

与此同时，他们攻读有关养鱼的最新科技书籍，根据实际工作经验，一一解决了鱼饲养管理面临的问题。

还准备了移动式网箱养鱼场建设所需的器材。

功到自然成，他们终于建成了跟大同江相和谐的移动式网箱养鱼场。

移动式网箱养鱼完全不需要扬水动力设备，可以节省很多劳力，生产更多的鱼。

该养鱼场面积为1600平方米，可以饲养多种鱼的多边形渔网连接起来显得很精致。

这些浮式网箱，因水质环境好，而适于鱼类生长。

他们按照鱼的特性，层层布设了鲑鱼、龙井鱼、鲤鱼、文蛤等。

还建立了节省饲料，防止水质污染的饲料供给系统。完备了实时测定水温、氢指数、氧





量，自动控制每个网箱的饲料供给、次数、时间、蝴蝶灯和装饰灯的综合管理体系。

由于日照条件好，有很多浮游生物，效益很好。

不仅如此，他们利用太阳能电池解决了养鱼场经营管理所需的电力问题，还修建了职工的休息场所。

他们致力于网箱的日常管理，时常检查鱼的活动状态和吃食状态，预防按季节发生的各种疾病。

他们为了精通饲养管理的技术问题共同努力。

饲养工崔亿哲说："我想着怎么才能把网箱养鱼场的鱼早日送给人民。每当这时我重新感到自己的任务有多么重要。"

金光明

永远的青春

朴英玉和吴英淑看到朴英顺参加万景台奖运动会成人组乒乓球比赛，既惊讶又高兴。因为她们都是在朔州郡青城工人区南沙中学乒乓球专业小组成长起来的。

她们在李自清老师的辅导下争先恐后地提高乒乓球技术，都被选入体育队，今天成了成人组国内比赛的选手，所以都格外感到高兴。

朴英玉看着朴英顺心里还是有些不安，因为在学校比赛和郡里进行的比赛中，跟她对决都很费力，很难打胜，有时还输给她。

可是朴英玉立刻掩饰住这种情绪，高兴地握住朴英顺的手欢蹦乱跳起来。

朴英玉个儿高高的，胖乎乎的，当她深情地望着朴英顺时，和蔼地开着玩笑说：

"你真顽强，又跟我对决了，呵呵……，从在学校的时候，我跟你比赛，心里就一个劲儿地怦怦地跳。"

"那是因为你有时输给我。"

"说得对，可是这次你不会在决赛中跟我比赛，是吧？"

"那个，说不定呢。"

"你真的想进入决赛？你还是那样不肯放弃。"

她们各自回队按赛程表一步一步晋级。

朴英顺进入八强后，输给了四五年来蝉联女子乒乓球国内冠军的车京美。

比赛结束后，朴英顺回体育队时，体育队的工作人员问黄建东：

"黄教练，你认为英顺的缺点是什么？"

"她还年纪小，只想取胜，比赛时心里着急，不沉着。要顽强地进行比赛，直到最后一球，可是她不是。我觉得这是主要缺点。"

那位工作人员点点头，沉思了一会儿，说：

"最近，伟大的金正日同志观看了我国选手的足球比赛，阐明了具有我国特色的新的比赛原则，那就是在比赛中要贯彻思想战、斗志战、速度战、技术战。这是全新的具有我国特色的比赛方法。我们要把这一要求体现在训练和比赛之中。我看这样的话，在9月底进行的共和国杯比赛中一定会取得好成绩。"



朴英顺响亮地说："明白了。"

当时她是2·8体育队（当时名）的选手。

国内冠军，惊人的成就

1973年共和国杯比赛在平壤体育馆隆重开幕，全国各地各类此赛项目体育队都来参加。

李自清老师也带领自己道的乒乓球选手来到平壤。

先进行的青少年组比赛结束后，他每天都不回宿舍，悄悄地坐在观众席观看朴英顺、朴英玉、吴英淑、全福顺等人的成人组比赛。

出人意外，朴英顺打败道级和中央级乒乓球选手，在半决赛中打败鸭绿江队的吴英淑后进入决赛。

李自清看着自己培养的选手的比赛，高兴得禁不住热泪盈眶。

进入决赛的朴英玉看到对手是朴英顺时，立刻瞠目结舌，有些心慌。

朴英顺却自信满满地跟着黄建东出场。

朴英玉的教练金鸿基看到身体结实的朴英顺，也皱起了眉头。

参加1968年人民体育运动会少年组比赛获得了第三名的12岁的朴英顺找来鸭绿江体育队说，好想跟朴英玉和吴英淑生活在一起，要来鸭绿江队，可是……

金鸿基心里想，如果朴英顺来了他们体育队，就不会跟现在这样跟朴英玉对决，两个人中无论谁取得冠军，都会成为自己的成绩。

他心里希望在今天的比赛中朴英玉一定要取胜。

平壤体育馆座无虚席，观众和专家心怀巨大好奇看着朴英玉和朴英顺的比赛。

两个选手都十分了解对方的优缺点，你追我赶，一两分之差比赛进入到白热化。

朴英玉劲头儿好，可是第一局的最后不知是心里着急，还是过分紧张的缘故，18比21，输给了朴英顺。

观众席的人们看到年纪小的朴英顺最后提拉球成功，惊叹不已，用热烈掌声为其喝彩。

金鸿基面如土色，大声指责朴英玉：

“别着急，要沉着点。正球时，你的手有点颤。不要只向右边扣球，还要向左边扣。”

看到朴英顺出乎意料地打好比赛，黄建东没说别的，让她保持此心态继续攻打。

第二局两个选手展开长时间的攻防战，不知是不是朴英顺太激动，最后猛打屡遭失败，以20比22分数的成绩输给对方了。第三局朴英顺运用漂亮的提拉球，以21比19的分数打胜了比赛。

进入第四局金鸿基急得不断大声喊。

“打右边！”

朴英顺右边防御微弱，经常失手。她的右边防御打击也不准确，老是打偏球。朴英顺心焦火燎，只顾追赶分数，盲目地猛打起左边提拉球。

因意气用事和急躁情绪，她打的一半以上的球都打偏了。

因而朴英顺毫无回旋余地，输了第四局。

进入第五局之前，黄建东向朴英顺指出缺点。

“又感情用事。所以你的心就太焦急了。第五局是最后一回比赛。不要激动，做好防御，好好干。”

朴英顺连续打起漂亮的左边提拉球。可是，她在心理准备和体能上没有朴英玉那么好，进入最后阶段她的失误增多，坚持到18分，以18比21的分数输了比赛。

朴英顺站在了亚军发奖台，脸上却看不到一点失望的神色。

因为她心里充满自信，下次能够打败朴英玉。她在第二年四月举行的万景台奖运动会中又晋级到决赛，赢得了国内冠军。

对朴英顺的有魄力、有速度和有威力的提拉球，朴英玉无法接招

2·8队教练和选手的欢呼声震撼了整个体育馆。

“朴英顺是国内冠军！”

朴英玉握着气喘的朴英顺的手，诚挚地说道：“英顺，恭喜你！但是现在很难确定谁先当亚洲和世界冠军哦。我在国际比赛中一定会打赢你，争取冠军的荣誉。”

“好，等着瞧吧。”

朴英顺的国内冠军不次于朴英玉的共和国杯冠军，在我国乒乓球界引起了很大的轰动。

带平安北道青少年组选手上来的李自清，比赛一结束就急急忙忙地跑到休息室来了。

当他走进选手休息室走廊，手里还拿着乒乓球拍正在谈论比赛过程的朴英顺和朴英玉先认出了李自清。

朴英顺跑上来向李自清问候道：“老师，您好！”

随后朴英玉也跑上来问候道：“您又来了。”

“我看了你们的比赛，非常感动就这样跑下来了。朴英顺同志，恭喜你赢得国内冠军！今天看到你们的比赛，你们近来取得了长足的进步，真了不起啊。”

他心情激动地说着，紧紧抱住了她们。

人的光荣和幸福是为社会和人们做出无愧于心的事情的时候而产生的。

李自清定了定神，感怀万千地回顾了自己亲手培养出来的选手的过去。

（待续）

厨师的喜悦

平壤市西城区综合餐馆有很多厨师擅长烹饪。例如，平壤四大饭菜——平壤冷面、热汤饭、绿豆煎饼、鲻鱼汤等民族饭菜。

长庆面馆老板姜恩花也是其中之一。

过去，每次在民族烹任节、展示会上，她展出的菜肴得到好评。

专家和参加者都说，她做的菜肴有民族饭菜固有的味道，色彩鲜明。

她做的自古以来我国人民就爱吃的绿豆煎饼，不仅又香又酥，而且没有腥味，因此，受到顾客的好评。

她的烹饪亮点是煎饼的圆形、厚薄、夹在其中间的肥肉模样与位置都很好，而且上下左右颜色都一样。这说明，她在用绿豆浸水磨成糊状，均匀地烙熟方面有自己固有的方式。用这种秘诀做的绿豆煎饼得到评审员与参观者的好评，了不起的竞争对手也自行退出。

她做平壤冷面的手艺不亚于玉流馆有名的厨师。

古语说：来平壤者不吃平壤冷面，一生都会后悔。

她为了突出平壤冷面固有的色香味，向玉流馆厨师取经，在人民大学习堂攻读民俗古典，找到自己独有的方式。

如今，为了吃她做的冷面，来到长庆面馆的客人络绎不绝。不难想象她的烹饪水平如何。

听说，她小时候看到母亲做菜，就对烹饪有了兴趣。中学时期，她在女学生实习课上做的菜肴，经常受到老师的表扬。



姜恩花（左二）

后来，她如愿以偿进入平壤商业大学（时称）学习，毕业后成了厨师。

出嫁后，她仍热爱烹饪民族饭菜，并为其发展，费尽心思。

她钻研精神强，一旦开始就干到底，是个顽强的实践家。她更广泛、更深入地领会民族饭菜世界。她家的书柜里有很多各种烹饪书与参考书。因此，访问她家的人都称她为民族饭菜博士。

这样，她每年在平壤举行的全国烹饪节与展示会上三次获得了冠军，有一年还受到最佳奖和奖章。

她为了让面馆的所有职工都成为民族饭菜的能手，煞费苦心，不惜自己的一切。

厨师金贤玉说：“她为了发扬我馆做好民族饭菜的传统，不惜一切，教给我们自己辛辛苦苦地领悟到的烹饪方法。她每周、每月制定计划，经常安排技术学习、示范课、参观工作、竞赛，在短时间内使厨师们的技术水平更上一层楼。”

刚过知命之年的姜厨师在去年第20次太阳节烹饪节上再次显示了自己的手艺。

她展出了有特色的民族饭菜，所有人都赞不绝口。

每当有人问她秘诀时，她就说：

“我认为，发扬与五千年悠久历史一道发展的民族饭菜的特点，是我的义务。因此，我看到顾客们高兴地吃民族饭菜的时候，不禁感到自豪。”

如今，她为了能有更多的民族饭菜摆满顾客的饭桌，繁忙地度过每天。

朴英日

平壤跆坚是跆拳道的历史根基

跆拳道是朝鲜的传统武术。跆拳道不用任何武器和家什，只用通过精神修养和系统训练锻炼出来的脚和手以及身体各部位防御对手的进攻，保护自己。

朝鲜的传统武术跆拳道是根植于平壤跆坚的本民族固有的武术。

平壤跆坚亦称平壤纳帕兰，在平壤地区产生，代表整个朝鲜跆坚。

公元前30世纪初，檀君建立古朝鲜，定都于平壤后，跆坚成为朝鲜民族武术。古朝鲜设置了负责国家军事和武术训练工作的叫熊加的国家机关，进行了整理民族武术，并加以系统化和发展的工作。在此过程中出现了反映“猛虎出林”的性格和气概的平壤跆坚，并普及到全国各地。

从古至今，在以平壤为发祥地的朝鲜跆坚中平壤跆坚的核心地位是依然如故的。

平壤跆坚反映了朝鲜人民热烈的爱国心，不屈不挠的精神和绝不容许非正义，一拳加以打击的朝鲜民族的灵魂和气概。

这一点贯穿在朝鲜跆坚之中，在抗击外来侵略者，保卫祖国的圣战中充分发挥了其威力。

平壤跆坚根据腰部力量和腿的力量特别强的朝鲜民族体质特点，以腿脚为主创造了有威力的技术动作。高句丽（公元前277-公元668）故国原王陵(建于4世纪中叶，位于朝鲜黄海南道安岳郡)和舞冢（建于5世纪初叶，位于中国吉林省集安市）的壁画生动地表现了两人攻防的平壤跆坚既有魄力而又巧妙的高句丽手搏的技术动作。据《高丽史》记载，1102年牵龙部队校尉宋钟绍用空手打死突然出现在牛陀川平原的老虎，据《大同奇闻》记载，17世纪初武官金重明去扫墓，一脚踢死了老虎。这些资料很好地说明平壤跆坚的威力。

基于平壤跆坚的跆拳道凝聚着朝鲜民族刚毅的气概和灵魂，作为朝鲜民族传统武术闻名遐迩，成为朝鲜民族无比的骄傲和宝贵的文化财富。

今天对朝鲜跆拳道的国际关心力度日益加大，成为国际比赛项目。

社会科学院副教授任胜斌



东海名胜七宝山(3)

外七宝

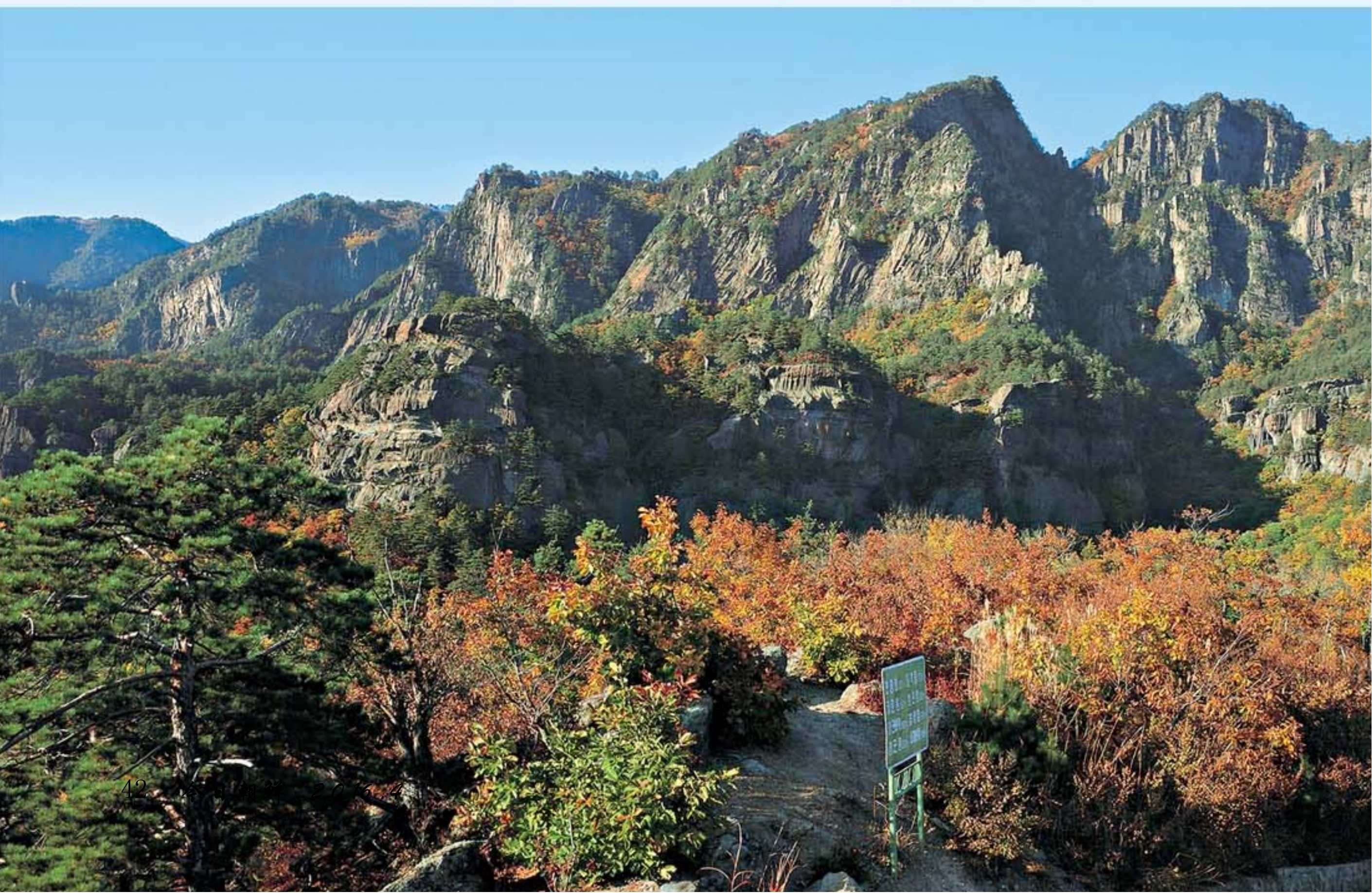
外七宝与内七宝姿态不同，山势奇伟，山峰瑰丽，悬崖峭壁，千山万壑，溪流淙淙，以山岳美和溪壑美出名。

外七宝按地区特点和参观路程分为将帅峰、万物相、露积峰等地区。

将帅峰地区有鹰峰、将帅岩、剑岩和玉流潭，传说，有一位将帅在此磨剑时用过此潭的水。此地区还有鹰岩、猛兽峰、处女岩、总角岩等。处女岩下边有抬头望着她的猫岩。处女岩像是一位文静的姑娘用手抓住被雨水淋湿的裙子披着雨衣腼腆的样子。总角岩是一位淳朴的小伙子对姑娘情窦初开，显得有点别扭。这些自然岩因栩栩如生，路过的人都停住脚，左看右看，眉开眼笑。

万物相区处处有悬崖峭壁，如万丈峰、阙门峰、将军峰、升天峰和其他名胜。此外

七宝山外七宝的万物相





火炬岩



锹岩

还有公鸡岩、镞穴岩和跳台岩等。

露积峰区有露积峰、旗帜峰等名胜。山峰岩石间长有矮松，平添了景致。露积峰山脊上有一农民岩，他又着腰望着露积峰想更高地垛起谷堆。此外，在露积峰区有二段瀑布和六段瀑布，六段瀑布经过六个阶段的卧瀑和立瀑倾泻而下。每个瀑布都有清潭。

在水量多的雨季，六段瀑布更为壮观。

多瀑洞区是朝鲜东海名胜七宝山的溪壑美之代表。这里处处有瀑布和池潭。著名的瀑布和潭有七宝山最大的瀑布之一龙沼瀑布（高30米），椭圆形的龙沼潭，二段瀑布和饮鹿潭，天雨瀑布等大大小小的瀑布和池潭。

此外，外七宝的多个地区为美丽景致而骄傲。

金大成



能仁瀑布



海东盛国的始祖王大祚荣

朝鲜中世历史上存在过叫渤海（7世纪末-10世纪初）的国家。

渤海是高句丽（公元前277-公元668）遗民建立在高句丽古领土上的强大的主权国家，以海东盛国扬名于世。

建立渤海国的始祖王是大祚荣。

大祚荣（？-719）是高句丽封建贵族出身，父亲是高句丽末期卫国作战中立了功的将帅。

他天生头脑聪明，容貌非凡，九尺高身子，精通军事，文章出众。

他年轻时已作为高句丽将帅，在抗击外来侵略者的战斗中英勇善战。

668年9月，千年强国高句丽由于封建统治集团背信弃义的行为而灭亡。

他帮助父亲为建立辰国作出了很大贡献。

他憎恨侵略高句丽的唐国，决心一定报仇雪恨，可是没有好机会。

690年，他终于盼来了机会。

高句丽灭亡后，被唐军拉去的高句丽遗民和后裔、契丹人和靺鞨人等其他种族的人都对唐国的苛政心怀巨大不满。

大祚荣把高句丽遗民团结起来，同时引导契丹人进行暴动。

696年5月，他带领的高句丽遗民同契丹人、靺鞨人一起进行暴动。先占领永州城后，他带领高句丽暴动军同靺鞨人联合起来占领各城镇，准备向东进击。

可是暴动一年后契丹人由于突厥军的干涉击破，外来侵略者趁着这一机会打算镇压高句丽暴动军。

此时，大祚荣听到了父亲因病去世的消息。

他压住心中的悲痛依然开始了最后决战。

高句丽遗民相信他，集结到他的周围。遭到失败，东零西散的靺鞨人也来他那里决心报仇雪恨。大祚荣感到自己的力量加强了很多，就制定击破唐“讨伐”军的作战计划。他带领的人多达40万。他深入分析敌将的特点和敌人的心理状态，决定进行诱敌伏击战。敌人打败靺鞨人暴动军后陶醉于胜利，气势汹汹。

698年初，大祚荣用精锐骑兵3000人组编诱敌队，自己直接带领。诱敌队激怒敌将，或佯装败逃，把敌人引诱到天文岭峡谷。顿时响起了擂鼓声，从左右两边的山脊上射下箭来，大石头滚下来。诱敌队也掉头攻击敌人。

在史称天文岭战斗的这一作战中，高句丽遗民暴动队全歼了“讨伐”军，只有“讨伐”军的队长一个人逃命。

天文岭战斗取胜的消息传到了各地，高句丽遗民陆陆续续地云集到大祚荣的麾下。这样，大祚荣成了拥有广阔领土和人口的大王国的君主。

他基于这一成果发展建立在太白山一带的辰国，定都于东牟山，宣布建立渤海大王国，自己成为大王。

大祚荣是以非凡的军事才能，在政治军事上沉重打击灭亡高句丽的外来侵略者，为建立渤海国作出贡献的军事家。

朴泰浩

如愿以偿

1735年，因洪水泛滥，平安道、黄海道、全罗道一带遭到巨大损失。在水田和旱田种的谷物被洪水冲去，老百姓无家可归，忍饥挨饿。

就在这时，济州岛的一位叫万德的妇女把自己家储存的大量粮食献给国家作救济粮。

她是一个济州岛出名的富翁的女儿，当年60多岁，早年失去丈夫，成了寡妇。

济州牧使（掌握军权的地方长官）立刻报送状启（在封建社会用书面形式向国王报告的文件），把这一事实向朝廷汇报。不久，朝廷向济州岛官厅下令，让万德到汉城。

接到朝廷的指示，万德去汉城的消息很快就传遍了济州岛。

"万德去汉城，说不定有大赏。"

"这回，万德有大福气。"

人们这样随便猜测，捧捧她人场。

她出发的那天，亲戚和村里人来到栈桥以羡慕的眼光送行。

万德长途旅行，到达汉城，住进客栈。这时，一位年轻的官吏来找她说，礼曹判书大监叫她马上过去一趟。

万德经过人群拥挤的街道，来到高高围墙里的某一个官厅。一进宽敞的大厅，只见坐在高台上，面对着大桌的大监面孔。

万德跪在地上磕头行礼。

大监偷偷地看着她问：

"你是住在济州岛的万德？"

"是，正是。"

"嗯。"

过一会儿，大监威严地说：

"万德你听着。老百姓挨饿的时候，作为女人拿出自家粮食赈灾，真了不起。朝廷认你行为可嘉，打算如你的愿来赏赐。所以不要拘谨，说说你有何愿望。"

大监说完，大厅寂静无声。

万德端正坐势，勇敢地说出来。

"请恕我直言，小人从小有一个最大夙愿，就是观赏一次金刚山。"

"？！"

大监以下官吏全都惊讶，没想到万德说出如此请求。大监点点头说：

"听你夙愿可想而知，你献救济粮并不是为求得大奖、扬名天下，而是出自于爱民爱国之心。如果观赏金刚山是个夙愿，那明天就安排，回去等候吧。"

万德行礼后离开了此地。

第二天，她接连换乘特意准备的驿马向金刚山奔驰。

抵达金刚山，她依次观赏外金刚、内金刚、海金刚，十分高兴。

金刚山到处是迷人之景：雄峙的奇峰，千姿百态的岩石，倾泻而下的瀑布，清澈而宁静的潭与湖水，茂密的松树，白沙海滩等。她被这些迷住了。

她看这些美景心想：啊！父亲所说的只有观看金刚山，才会知道我国是天下第一江山的话，果然灵验。

她少女时，父亲经常带她登上汉拿山，自豪地说，我国的确是名胜多的国家，尤其金刚山是世人羡慕的天下名山。从此，万德心里充满着对金刚山的憧憬，观赏金刚山成为一生之愿。

通过历史相传的这一短短故事，充分地认识到朝鲜人多么珍惜并热爱美丽的祖国江山。

金明心

实现统一的根本条件

朝鲜民族被外来势力分割成北南两地已过了70年。我们同胞长期经受分裂的悲剧，生活在战争的危险之中。上世纪50年代甚至还经历了外来势力强迫的战争浩劫。

岁月已过了几十年，朝鲜仍处在分裂的状态，朝鲜半岛成为最大的热点地区，引起国际社会的关注。

重新连接被切断的血脉，实现朝鲜半岛的和平与稳定，是朝鲜民族共同的愿望。

在朝鲜半岛消除战争危险，维护和平与安全，是实现国家统一的根本条件。

今天，由于美国侵略性的支配亚洲战略和丧心病狂的反朝战争阴谋活动，朝鲜半岛成为世界最大的热点地区、核战争发源地。美国和南朝鲜当局每年不断进行反对朝鲜的大规模核战争演习，使朝鲜半岛局势更加紧张，对改善北南关系造成严重的障碍。去年8月的事态证明，北南之间微小的偶发事件也会成为战争的火种，引爆全面战争。

过去，朝鲜为了在由我们民族自己做主的理念下，根据民族共同的利益解决祖国统一问题，作出了坚持不懈的努力。

迎接祖国解放70周年的去年为实现朝鲜民族联合力量，谱写北南关系新篇章，打开自主统一的康庄大道的愿望，提出了统一方案，并为之做出了积极的努力。

去年1月20日，在朝鲜民主主义人民共和国政府、政党、团体联合会议上发表了致全体朝鲜民族的呼吁书，2月6日举行了北、南、海外之间的祖国统一泛民族联合共同主席团会议。在这里通过了一项决议：值此历史性的6·15共同宣言发表15周年、祖国解放70周年之际，进行北、南、海外各阶层人士广泛参加的民族共同活动，使之名副其实地成为推动民族大联合、大团结的全民族性统一会合。于是，从去年年初起全体朝鲜同胞为即将到来第二个6·15统一时代沸腾起来。

以祖国解放70周年为契机，全体同胞的自主统一意志更加高涨起来了。在平壤召开的纪念祖国解放70周年民族统一大会上隆重举行自主统一大行军白头山出征仪式、自主统一宣誓大会，南朝鲜汉城等地则进行了8·15民族统一集会、“自主统一大院子”集会等丰富多彩的统一活动。

去年8月，在造成一触即发的严重形势时，由于朝鲜主动采取措施，进行了北南高层紧急接触，发表了联合公报，这成了一个重大的转折性契机，消除尖锐的军事紧张状态，恢复处于崩溃边缘的北南关系。

发表联合公报后，举办了北南离散家属见面会，旨在民族和解与团结、和平与统一的北南工人足球大会在平壤成功举行，旨在民族和解与团结、和平与统一的北南妇女集会在开城举行，这清楚地显示了要重新谱写北南关系的全体同胞坚定不移的意志。

可是，朝鲜这一努力没有得到应有的结果。由于不希望北南关系改善的内外反统一势力，去年没能进行北南共同活动，第一次北南当局会谈也无果而散。

通过这些，朝鲜人民切身体会到消除战争危险，维护和平与安全，是实现国家统一的根本条件。

进入今年，南朝鲜当局同外来势力狼狈为奸，进行针对朝鲜的侵略性战争演习，大搞反朝人权叫嚣，追求体制对抗。

粉碎内外反统一势力的挑衅，开创自主统一的新时代，是朝鲜始终一贯的立场。

任何力量都阻挡不了我们民族要联合力量，结束民族分裂，开创自主统一的康庄大道的意志和志向。

金贤珠

非现实的、幻想的期待

美国奥巴马政府实施对朝“战略忍耐”政策，已过多年。光阴荏苒，谴责这一政策的舆论声日渐增强。

去年11月，美国UPI通讯网络刊载了专家的发言内容：以“战略忍耐”政策，解决不了朝鲜半岛核问题，何况，“盼望北朝鲜提前崩溃，只不过是非现实且为幻想的期待。”“美国认为北朝鲜将崩溃就能保证核武器的安全是可笑的想法。”

最近，美国内部对现政府的对朝政策极为不满，政策研究机关屡屡苛责说，这是“懒惰的政策”，是“推动北方加强体制、拥有核武器的完全失败的政策”。

奥巴马政府出台后，把本质上承袭前任政权的对朝敌视的“战略忍耐”政策规定为将孤立、扼杀朝鲜的对外政策，并加以执行。

以所谓“等待战略”强迫朝鲜“先弃核”，在军事、经济、外交上使朝鲜处于孤立地位，加大了反朝扼杀活动的力度。这就证实这一点。

否认主权国家合法的宇宙开发权利，发动联合国安理会炮制“制裁决议”，还强行实现对朝敌对行为。

与此同时，他们向南朝鲜继续增加自己的侵略武力。

美国在“战略柔软性”的美名之下，为更加促进侵略朝鲜半岛的战争准备，正在继续增强武力。“战略柔软性”旨在将美国侵略军武力迅速调到海外任何地方进行侵略战争，因此，朝鲜半岛成为主要焦点，这已广为人知。为实现2003年美国提出以尖端迅速机动武力的循环部署等为主要内容的武力增强计划，向南朝鲜大量运输最新战争装备。从此，美国每4个月为一期把空军部队部署在驻南朝鲜的美空军基地。

以循环部署为名，2007年他们用最新式武器更换了部署在群山美空军基地的旧式“F-16”战斗轰炸机；将驻在美国和欧洲的“F-117”隐形战斗轰炸机等很多最新战斗轰炸机部队调到南朝鲜机动部署。

最近，机械化营、化学营等美军部队进驻南朝鲜，多级火箭炮营、第十山岳师所属特种兵力等机动打击武力的部署也进入了实践阶段。

还嫌不够，接连向南朝鲜投入了数千名战斗兵力。

现实清楚地证明，朝鲜加强自卫国防力量是有多么正确。美国冒险的核讹诈和打着“年例”的招牌进行的战争演习推动朝鲜拥有自卫核遏制力；导弹威胁骚动使朝鲜拥有装备战略、战术导弹的打击军团；狂妄冒险的“打击平壤”阴谋使朝鲜保有精确打击美国本土的力量。

国际问题专家评说，大胆地放弃一如既往的对朝敌视政策，尽快答应朝鲜的和平协议签订提案，这对保证美国安全也有益。

冷静地判断现实，顾全大局，果断采取政策措施，是明智的举措。

奥巴马政权要认清，自己的对朝“战略忍耐”政策是使美国日渐衰落的完全失败的作品。

金一峰

日本的痴心妄想

一个国家、一个民族的前途和兴旺盛衰取决于它的政治理念。错误的政治理念阻碍该国家和民族的正常发展和繁荣，这是过去的事件和事变留给人类的教训。

经受过残酷战争浩劫的人应该铭记历史的教训。

可是，在地球上仍有一个国家沉缅历史，执迷不悟，始终企图重演过去的历史，这个国家就是日本。

日本在二战时期给亚洲人民留下了无法医治的战争创伤。这一战争产生了前所未闻的屠杀和破坏，日本最终遭到惨败。

1945年8月，日本败北时，世人期待出现全新的日本。国际社会给日本一次机会让他们改过自新，不走侵略和掠夺之路，而要用友谊与合作实现国家的发展。战后日本制定禁止发动战争和拥有战斗力量的“和平宪法”，就是这个缘故。

但是，日本政治家的居心是什么呢？

在流下战败的痛苦眼泪时，在他们心中沸腾的是一定要报复。日本在宣布无条件投降之前，提出投降条件说要保存“天皇”制，其目的就在于复活军国主义日本。日本政治家打算向日本国民灌输军国主义思想，并使之成为日本始终不变的精神支柱、政治理念。他们积极推进社会的右翼化和军国化，并镇压和谋害希望跟军国主义决裂，重新开始的人。

军国主义毒素深深地蔓延到日本的政治、经济和文化，甚至人们的认知领域。

于是，1999年日本把象征军国主义血腥味的 “日之丸”和“君之代”定为国旗和国歌，2000年时任首相森说什么日本是以国王为中心的“神的国家”。

日本政治家利用歪曲历史来捞取政治资本。日本的海外侵略就是从歪曲历史开始的。过去，日本帝国主义军部准备侵略朝鲜时，在陆军参谋本部设一个专门歪曲历史的小组，捏造出了日本支配过朝鲜的“壬那日本府”说。上世纪50年代中期，日本从隐蔽、缩小范围开始歪曲历史，接着全面歪曲、否定、赞美过去历史，进入新世纪后将此定为国策。过去大肆叫嚷“征韩论”，煽动日本人对朝鲜民族的憎恨，今天喧嚷“北朝鲜威胁”说，掀起战争风暴。

修改历史教科书，以使充满血腥味的罪恶史正当化，同时通过文学艺术和新闻出版极力加以赞美。结果，出现精神畸形儿，认为日本帝国主义对朝鲜和亚洲国家的侵略是“解放战争”，是带来“文明”和“繁荣”的“正义事业”，自己国家不是战犯国，而是“先进国”。

日本政治家打算给不知道前一辈人的罪行的新生代注入军国主义毒素，使他们重蹈覆辙。国际社会讽刺日本政治家说道德上未成熟的政治小不点。

以前有个作家说过：“人是会感到羞耻或者有必要感到羞耻的唯一存在。”

美化自己丑恶的过去，奔驰在军国化之路的日本政治家期待正在成长的新生代成为“亚洲盟主”并支配亚洲。可是他们太不知道那是无法而且不能得逞的痴心妄想，其悲剧就在于此。

金贤珠

开城南大门和演福寺钟

开城南大门是位于开城市北安洞的古城门。

建于1391年至1393年的开城南大门在1899年得到补修。

朝鲜战争时期（1950.6.25-1953.7.27）由于美军的狂轰滥炸，南大门被火烧毁。

后来按照要保存好并按原样修复历史悠久的城市——开城的文化遗迹的国家措施，就1954年按原样修复。



开城南大门由精心打磨的花岗石砌筑的长方形的高台和建在其上面的门楼组成。

高台中间有拱形大门。拱形大门两旁底面砌着石阶，顶部用扇形大石砌筑。

高台上面设了箭垛，其中打了各种各样的洞，在高台上面的四角上设计了积水并排水的设施。

凌空飞奔似地翘起的飞檐与坚强竖立的石门和谐地融合，显示了朝鲜人民的与众不同的建筑艺术水平。

开城南大门门楼里挂有演福寺钟。演福寺钟铸于高丽时期的1346年，悬挂在高丽（918年-1392年）首都——开城的演福寺。

但是在1563年因一次火灾，演福寺全被火烧，那时把这尊钟移到了南大门。

演福寺钟口直径为1.9米，高3.12米，厚0.23米，重约14吨。钟身当腰围有多条线，以划分上下两部分，刻有佛像、佛经、各种各样的花纹和钟铭。

钟口周围呈波浪形，沿着波浪刻有动态的鱼、龙等动物，给人以独特的感受。

钟环的龙纹极为生动，栩栩如生。演福寺钟表面装饰洗练、优雅、庄重，钟声洪亮，余韵能传及一百里外。

演福寺钟是以铜合金铸成的，显示着高丽人高超的铸造技术和工艺水平。

朴英日



